



Conferencia de Prensa.

Juan Lechín O. propugna la formación de un Frente Nacional de Izquierdas

Después de la actual gobierno, que de la noche a la mañana surge como revolucionario, se plantea la formación de un Frente Nacional de Izquierdas bajo un claro y objetivo programa de lucha ideológica y política, en el que los partidos con tradición y conciencia revolucionaria adquirieran a través de la participación política y sindical, el protagonismo político y sindical, al lado de la izquierda política y sindical, en una sorprendente conferencia de prensa convocada por él para revelar su presencia en la política.

Al declarar que hizo noche el dirigente político y sindical, Juan Lechín Oquendo, en una sorprendente conferencia de prensa convocada por él para revelar su presencia en la política.

Algunos periodistas fueron convocados al matutino con el jefe del PRN y Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Juan Lechín Oquendo, quien está viviendo en la clandestinidad desde mayo de 1965, cuando la Junta Militar, presidida por el general René Barrientos, decretó la reducción de salarios de los trabajadores mineros. Fue entonces que el jefe del PRN se trasladó al Paraguay. Posteriormente, cuando la Junta Militar, presidida por el general René Barrientos, decretó la reducción de salarios de los trabajadores mineros, Juan Lechín Oquendo se trasladó al Paraguay.

Después de la actual gobierno, que de la noche a la mañana surge como revolucionario, se plantea la formación de un Frente Nacional de Izquierdas bajo un claro y objetivo programa de lucha ideológica y política, en el que los partidos con tradición y conciencia revolucionaria adquirieran a través de la participación política y sindical, el protagonismo político y sindical, al lado de la izquierda política y sindical, en una sorprendente conferencia de prensa convocada por él para revelar su presencia en la política.

El Gobierno no se opondría a ingreso de Cuba a la OEA

De plantearse el reintegro de Cuba a la Organización de Estados Americanos, el Gobierno boliviano no pondría obstáculo alguno, porque, en estricta justicia, tiene derecho (Cuba) a participar en cualquier actividad de la línea internacional de nuestro país.

Ovando Candia, comentando la corriente que tiende al ingreso cubano a la OEA, puntualizó: "Cuba es un país que está en el Continente. Yo estoy en estricta justicia, que tiene derecho a participar en cualquier actividad de la línea internacional de nuestro país. Nuestra misión política internacional dice que respetemos la voluntad de los pueblos. Si la voluntad de Cuba es de mantenerse fuera del régimen de Gobierno, la respetamos. Respetamos la voluntad del pueblo cubano. Si hay esa corriente, pues bienvenido un hermano mas que entrará en la OEA".

RELACIONES DIPLOMATICAS

Con ese antecedente y considerando el anuncio oficial de que Bolivia tiene el propósito de establecer relaciones con todas las naciones, se planteó la interrogante de si esa apertura alcanzaba, también, al caso cubano. Nuestra política internacional dice que respetemos la voluntad de los pueblos. Si la voluntad de Cuba es de mantenerse fuera del régimen de Gobierno, la respetamos. Respetamos la voluntad del pueblo cubano. Si hay esa corriente, pues bienvenido un hermano mas que entrará en la OEA".

ACUSAN A NIXON DE PROLONGAR CONFLICTO BELICO DEL VIETNAM

PARIS, 9 (AP). Los delegados de Hanoi y el Viet Cong concentran hoy sus actividades en las conversaciones de paz contra el Presidente Nixon, acusándolo de prolongar el conflicto de Vietnam. Los delegados de Hanoi y el Viet Cong concentran hoy sus actividades en las conversaciones de paz contra el Presidente Nixon, acusándolo de prolongar el conflicto de Vietnam.

Presencia

Declaración presidencial

Quando afirma que se estudia detenidamente problema de Gulf

ABRIR POSIBILIDADES PARA QUE TODOS PUEDAN COLABORAR CON SU GOBIERNO, A CONDICION DE QUE ESTEN DENTRO DE UNA LINEA REVOLUCIONARIA Y NACIONALISTA.

La situación de la Bolivian Gulf en el país está siendo estudiada detenidamente por el Gobierno. Y lo que éste decida al respecto, estará basado en el consejo de todos los que tienen participación en el Poder Ejecutivo. Esa es la afirmación del Presidente de la República, quien, sin embargo, ayer no quiso dar a conocer sus opiniones personales.

Ovando Candia hizo la declaración, cuando respondía una serie

de interrogantes relativas a la política de su Gobierno. La respuesta relativa a la situación de la Gulf adquirió relieve, por la importancia del tema. "Estamos estudiando todo el problema de la Gulf y lo estamos haciendo con la mayor responsabilidad. Por el momento, sería aventurado que yo formule un juicio. Si bien tengo ideas concretas al respecto —dijo— soy un hombre de equipo y pesará mucho sobre mí el asesoramiento que puedan hacer mis colaboradores. Ellos están en pleno estudio".

POLITICA ABIERTA

Después, las preguntas se dirigieron hacia otros temas. Entre ellos los de tipo político. "Si el MNR es realmente revolucionario y nacionalista —dijo— comentando la declaración de su Ministro de Educación— es lógico que así sea. No somos exclusivistas con nadie. Deseamos la colaboración de todos los bolivianos".

Del ANR, sostuvo que "es un partido nacionalista", cuyos "puntos de vista sus programas, su ideología, se asemejan a las que han formulado las Fuerzas Armadas en su Mandato". En ese sentido, dijo que está seguro de que colaborará con su Gobierno, aunque de todas maneras esperan el apoyo de todos los bolivianos. "Siempre pediremos —añadió— la colaboración de gente técnica, capaz, honorable y eficiente, por más que no militen en Partido alguno. Mi deseo es buscar la unidad de los bolivianos, sin preferencias para nadie".

LOS CASOS. LECHIN. Después, habló de los casos Lechín. Primero, del jefe prinista, Juan Lechín Oquendo, que retornó al país. Como dirigente sindical y de acuerdo al Decreto —declaró— puede hacerlo, repito, en su función de dirigente sindical. No conozco su situación en otros problemas que pueda tener pendientes. Pero como a dirigente sindical, mi Gobierno no le puede poner la mano encima.

En seguida, tocó el turno a Juan Lechín Suárez, el ex-Presidente de COMIBOL. Se había dicho de él que conspiraba con fuerzas de derecha. Ovando afirmó que en su criterio "no es evidente que el Gral. Lechín hubiese estado en tren de conspiración. El Gral Lechín es un militar muy honesto, muy capaz. El está cumpliendo su función como comandante de la Tercera División y su destino es el mismo."

LA EDUCACION

Finalmente, habló de problemas educativos. Concretamente, de la posibilidad de fiscalizar los colegios particulares. "Es un asunto que merece ser bien estudiado. He leído las respuestas de algunos directores de colegios al respecto. Nuestro deseo es no establecer diferencias entre un colegio particular y uno fiscal. Actualmente, existe esa diferencia. Por eso, ahora queremos dar a los colegios todas las posibilidades para que puedan ser tan buenos como los particulares. La educación tiene que ser igual," concluyó.

LA URSS LANZARA CAPSULAS HABITADAS EN PROXIMOS DIAS

MOSCÚ 9 (AFP). La Unión Soviética efectuará en los próximos días una experiencia espacial destinada a lograr un progreso apreciable en la construcción de un cosmodromo orbital, reveló hoy una fuente de Europa Oriental en Moscú.

El lanzamiento de varias cápsulas habitadas se efectuará en los próximos días, recalcó la fuente.

Con una nueva prueba espacial cuyas operaciones serán orbitales en su totalidad, la URSS desarrollará su programa "Soyuz" a los nueve meses de los últimos vuelos de esa serie, "Soyuz 4" y "Soyuz 5" en enero pasado.



ASTRONAUTAS EN PARIS. Los tripulantes del Apolo 11 que caminaron en la superficie de la Luna, saludan al entusiasta público al llegar al Ayuntamiento de la ciudad de París. Los astronautas son Michael Collins, izquierda, Neil Armstrong, centro y Edwin Aldrin, (París, 8 Radiofoto AP).

Estrategas estudian informe Rockefeller

WASHINGTON, 9 (AP). El Consejo Nacional de Seguridad adoptará el viernes 17 la política que la administración del Presidente Nixon se prepara a seguir en la América Latina.

Fuentes de la Casa Blanca se limitaron a decir que el más alto cuerpo de planificación estratégica de este país "tiene la intención de reunirse la semana entrante".

Aún cuando las fuentes palaciegas declinaron revelar el objeto de la contemplada reunión, en esferas del más alto nivel se sabe que se pondrá sobre el tapete el informe preparado por el gobernador Nelson A. Rockefeller.

Sin embargo, ese informe, titulado "La calidad de la vida en las Américas," será contrapuesto a dos nuevos elementos.

Se sabe que el presentado la semana pasada por el ex-canciller

del Canadá, Lester B. Pearson, sobre los problemas del desarrollo, será también tomado en cuenta.

El tercer elemento es el informe del propio Departamento de Estado, se agregó.

Tres grupos del trabajo lo han preparado.

Las esferas informantes dijeron que el Secretario de Estado adjunto para asuntos económicos, Philip H. Iltis, que atiende la política económica global de los Estados Unidos, encabezó el equipo que analizó las opciones que se tienen en el campo del comercio internacional.

Otro, dirigido por Daniel Szabo, principal funcionario de asuntos económicos de la sección hemisférica, exploró la cuestión de las inversiones.

El tercero, conducido por Robert E. Culbertson, que atiende los asuntos sociales en la misma sección, analizó el tema del desarrollo.

La cuestión latinoamericana es uno de los secretos más impenetrables de esta capital que no es muy dada al secreto.

Ello ha provocado considerable reacción en la prensa y en el Congreso.

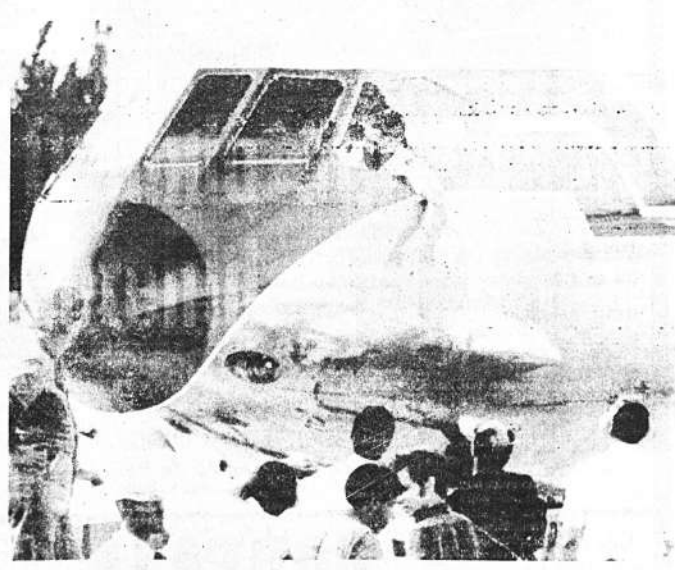
El concepto general en esos medios es que las decisiones en los autos públicos deben ser precedidas del análisis y el debate abierto.

El único de los elementos conocidos es el informe en el que Pearson señala básicamente que la cooperación hacia los países en desarrollo se está debilitando en el propio momento en que los esfuerzos iniciales comienzan a dar resultados. Es que las decisiones en los autos públicos deben ser precedidas del análisis y el debate abierto.

RADIO ALTIPLANO DENUNCIO QUE LA FORZARON A DIFUNDIR UN MENSAJE

Ayer, a las 21.10 horas, radio "Altiplano" interrumpió intencionalmente un programa informativo, para dar paso a un mensaje grabado del jefe del PCB Oscar Zamora, dirigido a la Nación. Cuatro minutos después, la emisora suspendió sus transmisiones, habiendo quedado en silencio por 15 minutos, aproximadamente. Al reiniciar sus labores, dicha radio explicó: "cuatro enmascarados, armados, tomaron la emisora y obligaron al operador de turno a transmitir la cinta grabada. Después, escaparon anunciando que habían dejado una bomba de tiempo". Agentes del DIC comprobaron, más adelante, que se trataba de una simple caja llena de alambres eléctricos.

El mensaje que no se llegó a transmitir en su totalidad, llegó también a PRESENCIA. En 6 carillas, Zamora hace un ejemplar del régimen actual calificándolo de estar comprometido con el imperialismo yanqui y de haber hecho promesas de una acción revolucionaria que no cumplió. En ese sentido —sostiene el documento— el Gobierno obedece consignas de interés personal y momentáneo y concluye haciendo un llamado para la lucha armada contra el régimen actual.



AVION SECUESTRADO. Un avión brasileño de la línea aérea "Cruzeiro do Sul", que fue secuestrado por seis hombres armados, es reabastecido de combustible en San Juan, antes de seguir viaje a La Habana. El piloto es visto mirando el reabastecimiento desde la ventana. (San Juan, Puerto Rico, 9, Radiofoto AP).

La U.R.S.S. estudia envío de naves tripuladas a la Luna

Mar del Plata (Argentina).- 9 (AFP).- La Unión Soviética estudia el envío a la Luna de naves espaciales tripuladas en una fecha no fijada aún, reveló esta noche Leonid Sedov, padre de los spútnik soviéticos.

Formuló esta declaración en una conferencia de prensa, ofrecida por la delegación soviética que asiste al Vigésimo Congreso de la Federación Internacional de Astronáutica que se celebra aquí.

Durante la misma conferencia, Sedov lanzó un vibrante alegato en favor de la abolición de la guerra nuclear expresando que tiene la firme esperanza de que nunca se llevará a cabo.

"Si ello ocurriera, no serían decenas de millones de personas quienes morirían, sino varios centenares y posiblemente un millar".

Desmintió luego que la misión

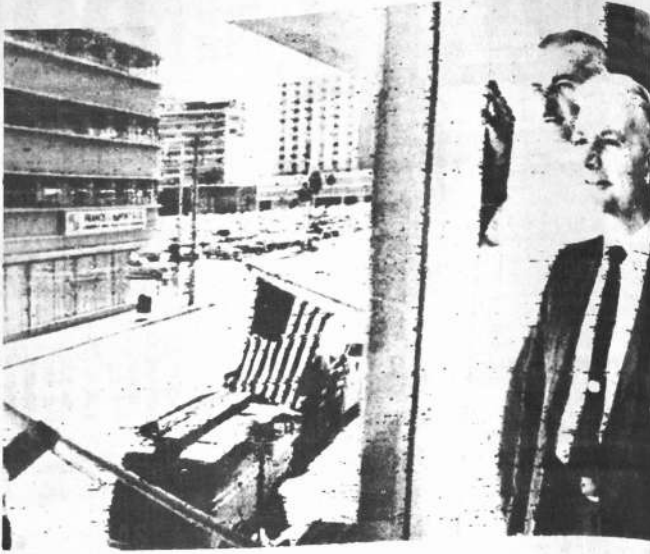
del Lunik 15 haya sido la de copiar a Apolo 11 durante su viaje a la Luna, pero se negó a revelar cual fue esa misión y sus resultados obtenidos.

Manifestó que la actividad militar en el dominio nuclear debe ser considerada como "inmoral".

JAPON AMPLIO SUS CREDITOS A COLOMBIA

TOKIO, 9 (AFP).- Japón amplió sus primeros créditos en yens a Colombia hasta el equivalente aproximado de veinte millones de dólares, se informó hoy aquí.

La operación se efectuó con la cooperación del Banco Mundial y tiene por objeto contribuir al desarrollo de la producción eléctrica en Colombia.



Miami, Florida, 9 (AP) - En la fotografía aparecen los pilotos de Aerolíneas Argentinas que fueron obligados a conducir un avión a la Habana, Cuba, el pasado miércoles. A la izquierda está el Capitán Alfredo Lirio y a la derecha el Capitán Aníbal Aguirre.

Congreso Astronáutico

Desembarco en la estrella más cercana podría ocurrir dentro de veinte años

POR MICHAEL IRIART, Enviado especial de FRANCE PRESSE

MAR DEL PLATA ARGENTINA.- 9 (AFP).- El primer desembarco del hombre en la estrella más cercana a la Tierra podría ocurrir dentro de veinte años, reveló anoche aquí el profesor George Mueller, Director de la NASA para los programas espaciales tripulados de los Estados Unidos.

Mueller, uno de los más destacados expertos de los quinientos que participan en el vigésimo congreso de la Federación Internacional de Astronáutica

que se realiza en Mar del Plata, partió anoche mismo a los Estados Unidos, donde es reclamado para la ejecución del vuelo Apolo XII a la Luna el mes próximo.

Según el Directorio de la NASA, el problema aparentemente insoluble de las enormes distancias cósmicas puede ser resuelto en el futuro mediante el aumento, multiplicado por miles de veces, de la velocidad actual de los cohetes, gracias a la aceleración del espacio y a la "maravillosa imaginación y poder de creación del hombre".

Según cálculos recientes el hombre construirá un vóo capaz de ir de la Tierra a la Luna en dos minutos a la misma velocidad precisa cuatrocientos treinta para llegar a la estrella más cercana a este planeta.

Mueller reveló asimismo que los Estados Unidos no tienen conocimiento de que exista inteligencia en otros planetas y que si tuvieran la certeza de ello ocurre, preparan a sus cosmonautas en forma adecuada para entrar en contacto con esos seres.

Desmintió después que los navios espaciales norteamericanos posean un sistema de destrucción en caso de hallarse en peligro irremediable, anunció que los Estados Unidos están ensayando nuevos métodos de rescate espacial similares a los que se emplean ya en submarinos nucleares.

Expresó que una de las mayores revelaciones de los últimos meses de la expedición Apolo XI es que la Luna se enfrió mucho antes de lo que se pensaba, lo que permitirá sacar nuevas conclusiones sobre la evolución de la formación de nuestro planeta.

El director de la NASA mintió también que los Estados Unidos se verán obligados a disminuir, por falta de fondos, el ritmo de sus investigaciones espaciales y anunció que, por el contrario, los viajes espaciales serán acelerados gracias a un presupuesto adicional aprobado por el Congreso.

CUPON 6° GRAN SORTEO ANUAL de aguinaldos



PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

1969

Con diez de estos cupones, Ud. podrá reclamar un número para participar en nuestro sexto sorteo de aguinaldos de fin de año.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295
Gerencia Tel. 52172
Redacción Tel. 41125
Publicidad Tel. 52179
Contabilidad Tel. 25543
Casilla No. 1451
Cajón postal No. 3276

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

Farmacia Otrajes. Plaza Frantz Tamayo
Farmacia San Carlos - Av. República 26
Farmacia Cristo Rey - Gral. Lanza 530
FARMACIAS DE TURNO DIAS 4 AL 11 DE OCTUBRE.

Washington Ingavi 1057 27145
Auxiliadora Plaza Uyuni 21236
La Plata Av. Armentia 660 27389
Cruz Azul Colombia 257 - o -
Sr. de los Milagros Bautista 1187 - o -
Isabel La Católica Av. Arce 2247 40279

DELEFONOS DE URGENCIA
Bomberos Tel. 119
Asistencia Médica Tel. 118-22.111
Policía (Día) Tel. 110
Tránsito Tel. 26148
Agua Tel. 26625
Energía Tel. 54357
Teléfonos (reclamados) Tel. 113
Información Tel. 114
Señal Hora Tel. 117
Larga distancia exterior Tel. 55907/09
Interior Tel. 20402/03
Hospital de Clínicas (central) Tel. 22421-22422

PILOTAS

ANDINO León de la Barra 300 Tel. 20471
BERMEJO Av. Pando 148 Tel. 28981
CONTINENTAL Montes 675 Tel. 29061
COPACABANA Montes 620 Tel. 20377 - 40461
LAURO Av. Camacho 1223 Tel. 27677
THANSP. PILCOMAYO Figueroa esq. Tiquina Tel. 22852
DIANA San Francisco 500 Tel. 24074
ALIAJA Av. Montes 700 Tel. 23810
"ELURUS" Bozo 194 Tel. 22342
TRANS. SAN CRISTOBAL Plaza Alonso de Mendoza No. 22 Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel. 51155-51156-51157
LUFTHANSA Tel. 27677 20383
AEROLINEAS PERUANAS Tel. 27093
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792
BRANIFF INTERNATIONAL Tel. 55906
AVIANCA Tel. 43009-40883
AIR FRANCE Tel. 51740
KLM Tel. 28030
PAN AM Tel. 55701
BOA Tel. 23955
VAMG Tel. 26387
ECCATORIANA Galería La 20, 190 Tel. 21540
IBERIA Hotel Copacabana Tel. 24472
ALITALIA Av. Mariscal Sta. Cruz, 1322 4to piso Tel. 52341 - al 44
Estación Central Tel. 52510 - 52510
Estación Guatani Tel. 26842

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI

"GRAL. JOSE BALLIVIAN"

Facultad de Zootecnia

Por resolución del H. Consejo Universitario se convoca a inscripciones para el período básico y segundo semestre del primer curso de la Facultad de Zootecnia, los Bachilleres interesados en seguir estudios provisionales para Ingenieros Zootecnistas y los alumnos aprobados en el período básico podrán solicitar sus inscripciones todos los días hábiles en horas de oficina del 15 al 30 de los corrientes en la secretaría General de la Universidad, pudiendo realizarlas hasta el 15 del próximo mes de Octubre, requiriendo para los postulantes al período básico del primer curso:

- a) Certificado de Nacimiento
- b) Diploma Bachiller
- c) Documentos Militares (para los mayores de 29 años).

TRINIDAD, octubre de 1969.

¡NO SEA UD. UNA VICTIMA MAS DE LOS CORTES DE CORRIENTE ELECTRICA!

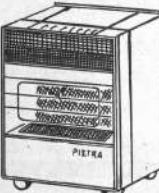
ADQUIRIENDO UN ARTEFACTO A GAS LICUADO (G.L.P.)



Sirena

COCINILLA (VALIGAS)

Compañera ideal de la ama de casa.



ESTUFA (CHAINA)

La temperatura deseada en cualquier momento.



PIETRA



FAROL (VALIGAS)

Iluminación perfecta.

- * SOLIDAS * MODERNAS
- * ELEGANTES
- * ETERNAS * PERFECTAS

Somos los que más Cocinas vendemos en el país. El mejor servicio técnico organizado para su garantía. Stock permanente de Repuestos.

Juan de la Riva 1409
Casilla 955
Telefs. 27243-54372

CORPASA

Primeros en gas para Bolivia

SUCURSALES: Oruro, Cochabamba, Sta. Cruz, Potosí y Sucre.

12 MUERTOS POR INUNDACIONES EN COSTA RICA

SAN JOSE, COSTA RICA.- Doce muertos era hasta ayer el saldo trágico de las tormentas que azotan la zona Oeste del país, donde los desbordados provocan intensas inundaciones, una similar reina en la Provincia de Guanacaste.

Hoy se completaron 100 lluvias ininterrumpidas, mientras hacían dramáticos esfuerzos para rescatar y evacuar a cientos de damnificados, en estas acciones colaborando helicópteros norteamericanos de la Zona Canal de Panamá.

COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Estrella" ubicada en la calle Potosí 285. Teléfono 2-4849.

Compra	Venta
1 Libra Esterlina (Oro)	\$b. 130.-
1 Dólar (Cheque)	
Bancario	\$b. 12.-
1 Escudo	\$b. 0,85
100 Soles	\$b. 26.-
1000 Cruceiros	\$b. 2,50
1000 Pesos Argentinos	\$b. 34.-

ACEPTAMOS CHEQUES PESOS BOLIVIANOS COCHABAMBA Y STA. CRUZ

La Paz, 9 de octubre de 1969

PRESENCIA

DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJAS KAUFFMANN
ARMANDO MARIACA VALDEZ

Nacionalizaciones

Uno de los temas más o menos permanentes de la política y la economía nacionales de los últimos tiempos, es el de la nacionalización - en nuestro caso, hoy que entendemos como estatización, es decir, que los bienes de propiedad privada pasen a serlo de propiedad pública. El asunto se ha agudizado mucho en las últimas semanas, por razones por todos conocidas.

No faltan quienes arguyan, a favor de la propiedad privada o de la estatal, presentando el criterio de la doctrina social de la Iglesia. Tal doctrina suele ser mostrada o como un ceratamiento partidario de la propiedad privada o como favorable a las estatizaciones.

Cabe advertir que los extremismos del tipo anotado no se ajustan ni al espíritu ni a la letra de los documentos pontificios.

Es evidente que la doctrina social católica defiende la propiedad privada, inclusive de los medios de producción, así como la iniciativa de los particulares. Pero hay que advertir que tal propiedad debe ser asequible, según la misma doctrina, no sólo a unos cuantos, sino a todos. Por otro lado, la doctrina insiste, como se hizo desde los primeros tiempos del cristianismo, en que la propiedad supone una función social, un beneficio para todos, la utilización de la misma de acuerdo al bien común: es un derecho anexo a deberes, supone principios y prácticas racionales y no caprichos.

Pero esta defensa de la propiedad privada no supone su intangibilidad absoluta. La nacionalización es una vía abierta según las circunstancias. Al respecto, puede consultarse la no cambiada doctrina social que advertimos desde el León XIII hasta la encíclica Populorum Progressio. Baste citar lo que decía Juan XXIII en la encíclica Mater et Magistra, en la cual, después de referirse al derecho de propiedad privada, agregaba: "Lo que hemos venido exponiendo, como es absolutamente claro, no impide que también el Estado y las demás entidades públicas tengan el derecho de poseer bienes instrumentales, sobre todo si comportan consigo una tal preponderancia que no puedan dejarse en manos de particulares sin peligro para el Estado". No debe ser importante destacar que esta doctrina, según los oficiales oficiales consignan, está al pie de la letra de acuerdo con lo que decía Pío XI en la Quadragesima Anno.

Por tanto, la posibilidad de las nacionalizaciones queda abierta, conforme a los criterios no sólo de justicia, sino al deber que el Estado tiene de buscar el bien común, siendo un mero espectador de lo que sucede en la sociedad, sino de dirigirla con una función activa. El problema central es el de la conveniencia de las nacionalizaciones, en las condiciones dichas. Pero esa conveniencia no es determinada en absoluto por la doctrina social católica, sino por la situación política, económica y social de cada grupo humano, por los cálculos acerca de los beneficios que ha de traer la nacionalización, beneficios que tampoco pueden evaluarse exclusivamente desde el punto de vista material, sino como consecuencia de otros aspectos, tales como la libertad y soberanía del Estado. A este respecto y sin de tener una idea global del pensamiento católico, hay que agregar lo que la encíclica Populorum Progressio dice acerca de la situación en que se encuentran las pueblos pobres del mundo, cuyas especiales características son también algunas soluciones especiales.

Un analfabeto es un espíritu subalimentado

Con motivo de la Jornada de Alfabetización, su Santidad Paulo VI dirigió una carta autógrafa al Sr. René Maheu, Director General de la UNESCO. Por considerarlo de interés documental, lo transcribimos a continuación.

Al señor René Maheu
Director General de la UNESCO

Desde hace dos años, la Jornada de la Alfabetización se celebra el 8 de septiembre. Nos es grato asociar una vez más a la misma la Iglesia Católica; más de ello son, por una parte, las relaciones cada vez más estrechas y frecuentes que se han establecido entre ella y las organizaciones internacionales. Por otra, la importancia excepcional de la actividad que se acaba de celebrar con la pluma del papa mismo.

Algunos venidos ya algunas ocasiones para declarar cuánto apegados a este respecto la institución de la UNESCO, y lo mismo en particular en el momento al congreso que ella organiza en 1965 en Teherán y en la mayor solemnidad en la Oficina de las Naciones Unidas en Nueva York. Sabemos con cuánto ardor, decíamos, os dedicáis a vencer el analfabetismo y a extender la cultura por el mundo; todo ello es magnífico y merece el elogio y el apoyo de todos, incluido el nuestro. Queríamos también dar ejemplo, cuando la pequeñez de nuestros medios impide apreciar su alcance práctico y cuantitativo.

Las necesidades de tantos millones de hombres que siguen, por causa de su analfabetismo, marginados del desarrollo social, víctimas de una discriminación permanente y condenados a vivir en la ignorancia, no pueden dejar indiferente a nadie. Y así tuvimos también in-

terés en escribir en nuestra encíclica "Populorum Progressio": "El hambre de instrucción no es menos deprimente que el hambre de alimentos; un analfabeto es un espíritu subalimentado. Saber leer y escribir, adquirir una formación profesional, equivale a recobrar confianza en uno mismo y descubrir que el mundo es para todos". (n.º 35). Junto a la presencia de un observador permanente de la Santa Sede ante vuestra organización manifestaba ya su activa preocupación en este campo, subrayada de manera más evidente aún por el hecho de la institución de la Comisión Pontificia "Iustitia et Pax". Para darle una mayor eficacia, hemos creado en su seno, en marzo de este año, el comité "Promoción humana", el comité "Promoción humana", el comité "Promoción humana".

La presencia de un observador permanente de la Santa Sede ante vuestra organización manifestaba ya su activa preocupación en este campo, subrayada de manera más evidente aún por el hecho de la institución de la Comisión Pontificia "Iustitia et Pax". Para darle una mayor eficacia, hemos creado en su seno, en marzo de este año, el comité "Promoción humana", el comité "Promoción humana", el comité "Promoción humana".

Usted, señor director general, nos ha comunicado conferencias las numerosas iniciativas en favor de la promoción del hombre - en particular por el método de la alfabetización funcional - debidas a miembros de la Iglesia Católica dispersados por el mundo, lo mismo por el sector de los países industrializados que por el de los grupos humanos marginales. Deseamos vivamente que la celebración de esta Jornada de la Alfabetización sea para todos una ocasión de manifestar su interés activo, y de intensificar sus esfuerzos, en colaboración con los demás.

(Pasa a la página 10)

La H. Junta Militar que gobierna el país a consecuencia de la Revolución del 4 de noviembre de 1964, encomendó al Ing. Roberto Arce, independiente, la presentación de un plan para proceder a la capitalización interna. El plan presentado por el Ing. Arce, recomendaba el ahorro obligatorio, la preparación de una legislación relativa a sociedades privadas encargadas de la administración de estos ahorros y la fijación de inversiones correspondientes a estos.

Pasados algunos años y recién el 3 de marzo de 1968 y a requerimiento del entonces Ministro de Hacienda, Dr. José Romero Loza, se presentó un estudio completo para implantar un mercado nacional de capitales, que comprendía la administración del ahorro nacional por intermedio de los bancos en los cuales se efectúa su "captación" y para ser invertidos en conformidad a la legislación bancaria vigente que recomendaba los créditos a largos plazos y a bajos intereses, principalmente de carácter hipotecario.

En el mencionado Plan figuran las FF.AA. de la Nación como promotoras del desarrollo nacional, en la parte que les corresponde y usando como instrumentos para el objeto, a las cajas sociales militares y a las cooperativas militares.

Como el Ministerio de Defensa Nacional no había podido tener anteriormente éxito en sus financiaciones para viviendas militares, luego llegó el momento de intentarlas nuevamente con el concurso de la Caja de Pensiones Militares, del Seguro de Vida Militar y de las cooperativas militares, mediante la formación de un Banco de fomento concentrador de recursos y de depósitos, que tienen la virtud de crear un clima propicio para lograr recursos exteriores, según los principios sustentados por el Banco Mundial, Fondo Monetario Internacional y Banco Interamericano de Desarrollo. H.D. Además y siendo considerables los recursos necesarios para un extenso plan de construcciones, el Ministerio invitó a los bancos locales para que participasen en este financiamiento.

Hace exactamente un año, en septiembre de 1968, que el Ministerio comenzó la tarea de formar el Banco de la Construcción S.A. y el 14 de abril de este año se solicitó a los bancos locales su cooperación en el financiamiento de 5 millones de dólares para viviendas militares, en el concepto de fomento de recursos y depósitos, por función bancaria nacional y general, habría de constituir el basamento de un sistema hipotecario capaz de servir los intereses generales del país.

Naturalmente, tanto la formación de este Banco como el financiamiento del Plan Habitacional Militar debían seguir una evolución paralela a la formación del mercado nacional de capitales, de manera que el Ministerio de Defensa Nacional, en sus contactos con las autoridades monetarias y bancarias y la banca estatal y privada y principalmente con el Ministerio de Hacienda, debía demostrar el inmenso beneficio que el país recibiría con el nuevo sistema bancario monetario proyectado.

En diferentes estudios presentados a las autoridades correspondientes, quedó establecido que la estabilidad monetaria del peso boliviano no estaba en el nuevo sistema bancario monetario proyectado.

En diferentes estudios presentados a las autoridades correspondientes, quedó establecido que la estabilidad monetaria del peso boliviano no estaba en el nuevo sistema bancario monetario proyectado.

En diferentes estudios presentados a las autoridades correspondientes, quedó establecido que la estabilidad monetaria del peso boliviano no estaba en el nuevo sistema bancario monetario proyectado.

La asistencia norteamericana, en la forma en que se practica hoy en día, es absolutamente insuficiente para garantizar una estabilidad permanente de la moneda consolidada. El "stand by" o crédito contingente de 20 millones de dólares acordado con el Fondo Monetario Internacional, respaldado, prácticamente, a una suma equivalente, que bajo el nombre de Fondos de Contrapartida, pertenece en propiedad al Tesoro de los Estados Unidos de Norte América y que, teóricamente puede ser retirado en cualquier momento y en su totalidad, pero sólo hipotéticamente porque si se produce sería la catástrofe.

Los Fondos de Contrapartida no son suficientes como factor estabilizador de nuestra moneda. Su institución crea un estado de falta de circulante en relación a las necesidades del país, prueba de ello es que no existe crédito bancario a largo plazo y bajos intereses para nuestro desarrollo y ni siquiera asistencia bancaria adecuada para comercio e industria a corto plazo.

Nuestra moneda tiene un valor relativo. Sirve para el pago de importaciones y otros al extranjero. No tiene valor para la promoción del desarrollo, que requiere de capitales a largos plazos y bajos intereses, según nos lo dice el propio Fondo Monetario Internacional.

Nuestros bancos en 1968, compraron con circulante boliviano (depósitos bolivianos) \$us. 77.5 millones de dólares, de dólares, y fueron incapaces de destinar el ahorro nacional, llamado circulante, a la promoción del desarrollo mediante el otorgamiento de créditos a largos plazos y bajos intereses para viviendas. El cuasi dinero (depósitos a largo plazo, en caja de ahorros, depósitos de moneda extranjera y otros depósitos del sector privado, según definición de USAID/BO-LIVIA, alcanzaba al 30 de junio último a \$us 27,150,000.-, hoy en día debe haber excedido, posiblemente los 30 millones de dólares.

Urge, pues, consolidar la estabilidad monetaria en base al buen uso del ahorro nacional, por función bancaria, en provecho de todos y sin detrimento de nadie, ya que a los bancos les conviene expandir el crédito de fomento para un virtual aumento de sus carteras y los que detentan el nombre de bancos, sin serlo, porque no reciben depósitos, deben convertirse en tales, para bien de ellos mismos y bien general.

¿Que el sistema producirá inflación? No señor, de ninguna manera.

Respetemos y apliquemos los principios del Banco Mundial y Fondo Monetario Internacional. Pongamos en práctica esta sabia enseñanza de George D. Woods ex gerente del Banco Mundial, que no nos cansaremos de transcribir:

"Empero, ningún monto de asistencia externa puede reemplazar a un esfuerzo mayor y más eficaz de los países subdesarrollados para movilizar y asignar recursos internos. Este es el esfuerzo que determina, de manera fundamental la tasa de crecimiento; este es el esfuerzo que provee las bases para la expansión de manera efectiva la ayuda del exterior".

Una vez más debemos declarar. Ha correspondido al Ministerio de Defensa Nacional, promover la formación del Banco de la Construcción S.A. según el Plan Habitacional Militar y como consecuencia, del mercado nacional de capitales.

El Banco de la Construcción S.A. está prácticamente constituido. Los Estatutos han si-

do presentados. La Cámara Boliviana de la Construcción ha decidido, en principio, iniciar ya las gestiones correspondientes ante la Superintendencia Bancaria, aportando el 50% del capital para su apertura y serán las cooperativas militares y el Seguro de Vida Militar que harán el aporte del otro 50%, después de un año y conforme a Ley o serán otros inversores nacionales los que lo hagan.

El financiamiento del Plan Habitacional Militar por 5 millones de dólares ha sido propuesto a los bancos locales. Se han interesado en concilio y estudiado el Bank of America y el Banco Nacional de Bolivia; el Banco Hipotecario Nacional espera ser convocado para considerarlo.

Y en cuanto al Mercado Nacional de Capitales que no pudo realizar el Presidente Barrientos por su prematura desaparición, fue encarado por el Presidente Siles. El estudio del proyecto de Decreto Supremo correspondiente, fue ordenado por el Dr. Siles y encomendado al Lic. Rolando Kempf Mercado y al Ing. Roberto Arce. Ahora se halla en manos del nuevo Gobierno el país espera la culminación de la gran obra, la más grande de tipo económico, financiero y social, la obra revolucionaria por excelencia, en que se volará vencidos sino vencedores y que el Presidente Ovando habrá de concluir inteligentemente.

Viven los hippies en el país de las maravillas. Un día mi secretaria me anunció la visita de dos jóvenes a quienes el Consulado, según ellos, no había querido admitir para su visita a Colombia. Son dos troncos de belleza - agregó mi secretaria - Hágalos seguir-le respondí sin vacilar.

Parecía él de poco más de veinte años, y un metro ochenta de alto, pasaba la piel, casi roja. El rostro parecido a los muchos Apolos griegos que conocí en los museos de Roma. Tímido él. Vestía una chaqueta de estilo ruso color mostaza, pantalón de pana vino tinto, y por cinturón una cuerda de algodón mostaza. Así vestía León Tolstói en su villa de Rusia. Sandalias. Manos largas, finas, bien cuidadas. La cabellera escasa, enmarañada, leonina. Inmensa sin solución de continuidad con la hermosa barba. El acento extranjero. Se entendía en el castellano. Casi me atreví, o me atreví, a ayudarlo en inglés para que me explicara el caso. No. Era holandés. ¿Cómo vino de Holanda? No creo que ni él mismo podría explicarlo. - Tengo, me dijo, muy buenos amigos en Bogotá.

Le acompañaba una linda hippy - como él - igualmente suave. Acordada como gacela, pero con evidente decisión, por lo menos de marchar a Colombia. Su atuendo, sencillo, y la poesía en unos ojos claros, más que serenos; soñadores. El pelo bien peinado, con raya al centro, estilo Renacimiento italiano, época Eleonora de Gonzaga. Pero en vez de joyas - y esto es mejor - florcillas de varios colores que le quedaban sobre el peinado como estrellas dispersas, azules, rojas, amarillas, blancas. Como las que llevaba bordada en la capellada de los zapatos. Ella sí, de palmar, inglesa. Sus padres, o de California o de Portland. Pero totalmente venezolana: habiendo llegado de tres años...

caricias

de CLONIS

CRISIS PARTIDARIA



En el país de las maravillas

Por GERMAN ARCINIEGAS

El me dice que en el Consulado no le han querido dar una visa de turista porque tendría que presentar el billete de ida y regreso del avión, o de su tránsito hacia el Ecuador... No veo el problema, le dije. - Medio con la más lúmpida voz de confidencia: - si yo no tengo dinero para el pasaje... - ¿Y cómo piensa viajar? Levantó su mano fina al aire, con el puño cerrado y el pulgar indicando: A dedo. - Si yo quiero ir a Colombia, - su tierra querida sobre mi una fascinación irresistible. - ¿Por qué viajar pagando? No entiendo... Para ser exacto me encantó el romance pastoril que tenía por delante. ¿Y su caso? Le pregunté a Eleonora, Anabel, Ulalume o como fuera. Me respondió: - Soy una campesina, y tengo que irme con el padre. La sencillez de una razón tan resuelta me obligó a dejar de lado el caso del compañero, para adelantar en el suyo. - ¿Y, cuál es el problema? - Yo quiero a mis padres muchísimo; no puedo ser de otra manera; novio con ellos porque no puedo vivir con ellos, pero esto no quiere decir que no los quiera. Pero ocurre que no tengo veinte años, y ahora me exigen que jura su consentimiento para viajar y no me lo dan. Me hacen falta dos meses, no más que dos meses, para cumplir los veinte años... Me atreví. - Aguantese esos dos meses... esperen. No son sino sesenta días. Ella reflexionó. - No; no puede ser; son más. Y rectificando la cuenta - esto ocurría en el mes de junio - ve que de junio a diciembre hay

más de dos meses; seis, - imposible! *** Le he explicado a ella que, no siendo yo su padre, no podría sustituirlo, y que siendo funcionario colombiano no estaba autorizado para romper el orden jurídico de Venezuela. Ni los mismos venezolanos... Traté de explicarle lo que son las leyes, cosa que ella sabe, pero no comprendo. Hay tal fondo de absurdo en eso, que ella, siendo tan simple y tan clara, no podrá nunca entenderlo. Qué extraños son los hombres. Qué enredos inventan... Ni él ni ella se sublevaron. No protestan. No amenazan. La suavidad es norma que les fluye en voz callada, sumisa, impregnada de la superior sabiduría que flota en su alma y les coloca a distancia infinita del mundo. No nos movemos los demás, y más los funcionarios. Ellos, los dos, van clarísimo que yo no puedo obligar al Cónsul de Colombia a que les dé papeles para salir contra las leyes colombianas y venezolanas. Le pregunté a ella su pasaporte. No lo tiene. Si sus padres no se lo dan, ella, ¿cómo va a pedirlo? Nos despedimos, yo perplejo, y ellos con una sonrisa de la mayor dulzura. Los veo salir silenciosos, sin caminos que nunca parecen haber tenido, como dos fantasmas de sueño en colores. Ella ha avanzado unos diez pasos y retoma. Sin prisas. Sin problemas. Se acerca a mi escritorio, y me coloca sobre los papeles un pequeño ramo de florcillas silvestres. - No se ha podido hacer nada - me dice - le dejo estas flores. - (ALA).

UN COMENTARIO

NO SE NACIONALIZARA LA GULF

Por JUAN PEREIRA FIORIO

Un persistente rumor circulaba en grupos políticos y económicos sobre la posible nacionalización de la Gulf Oil, ya que varios Ministros del Gobierno Revolucionario sostuvieron antes de llegar al Poder, abierta campaña con referencias a sociedades que los "recursos naturales" del país ser de propiedad del Estado y, en el caso concreto del petróleo, pertenecer en su integridad a Y.P.F.B.

La incógnita parece se está desvaneciendo, ya que se anuncia que antes del golpe de estado ya había algunas consultas oficiales sobre un acuerdo que permitiera elevar la entrega de regalías al Estado y con ello zanjar un problema que al presente es un detonante que se mantiene.

En el diario "Los Tiempos" de la ciudad de Cochabamba se proporcionó ya una información extraordinaria que anunciaba que el acuerdo entre el actual gobierno y la Gulf sería de que ésta cediera sus regalías en petróleo al 40% y en gas al 50% en boca de pozo, lo que el Gobierno podría obtener así como 9 millones de dólares adicionales por año.

La anterior información fue corroborada indirectamente por el Presidente de la República

Grat. Ovando Candia, al afirmar a la agencia norteamericana de noticias AP, que no se nacionalizaría la Gulf, afirmación reiterada hace dos días cuando anunció el dirigente del nuevo régimen que se donaría a la patria un aumento de las regalías en favor del Estado.

Ahora bien. El Ministro de Minas, Sr. Quiroga Santa Cruz, no ha informado aún que ha recibido ya una oferta formal de la Gulf, los primeros días del presente semana, para elevar las regalías en petróleo y gas a un 50% de las utilidades líquidas de Gulf, ello seguramente porque la propuesta está en estudio.

El decreto del Gobierno Siles Salinas que dispone la auditoría de la Gulf permitiría en realidad conocer exactamente el manejo financiero de la empresa petrolera norteamericana y, sobre esa base, tener el nuevo régimen una seguridad para obtener el lucro efectuado por la compañía.

Sin embargo, creemos que sería mucho más conveniente al interés nacional que las regalías se pagaran en petróleo y gas, boca en pozo ya que en esa forma Y.P.F.B. podría utilizar esos productos para exportar.

(Pasa a la página 10)

ORIENTACION LABORAL

Mineros desocupados de "Kara Zapato"

Autoridades y representantes de varias entidades de Huancuni han dado a conocer un comunicado en el que piden al gobierno solucionar la situación de cesantía en que se encuentran varios centenares de mineros de esa localidad.

Las personas afectadas con la cesantía trabajan hasta hace varios años en áreas mineras pertenecientes a la COMIBOL, en razón a su condición de socios de la cooperativa minera "Kara Zapato" con la cual, la empresa administradora de las minas estatizadas, tenía firmado un contrato.

Por motivos que no son del caso analizar ahora, la mencionada cooperativa dejó de explotar las áreas que le habían sido señaladas. Desde entonces, sus socios, - cerca de un millar - se hallan sin trabajo. Sus intentos de conseguir ocupación en otros distritos mineros, resultaron inútiles.

Y lo que es peor, los desocupados, ante la imposibilidad de conseguir trabajo como asociación cooperativa o individualmente en las empresas de COMIBOL, se han dedicado al "chucko", que consiste en extraer clandestinamente el mineral.

La vigilancia policial establecida para impedir el robo y las sanciones aplicadas a los desocupados descubiertos en su tarea ilícita, no han podido poner fin al "chucko".

El mineral así extraído lógicamente, reaparece en manos de COMIBOL, a través de distintas personas o entidades, las cuales se llevan la parte del león al adquirir de los "chuckos" el mineral al más bajo precio mediante la amenaza de denunciarlos ante la policía.

La situación de los desocupados mineros, obligados por la necesidad a robar mineral vendido a "rescatadores" a precios irrisorios, debe concluir.

Lo que las autoridades y entidades representativas de Huancuni piden en favor de las cooperativas mineras es que COMIBOL permita, mediante contratos de arrendamiento, que las cooperativas mineras, legalmente establecidas, exploten las áreas mineras objetos de "chucko".

El pedido debe ser estudiado por las nuevas autoridades de COMIBOL.

C.A.

CUPON

6°
GRAN SORTEO ANUAL
de aguinaldos



PRESENCIA
Y SUS ANUNCIADORES

1969

Con diez de estos cupones, Ud. podrá reclamar un número para participar en nuestro sexto sorteo de aguinaldos de fin de año.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295
Gerencia Tel. 52172
Redacción Tel. 41125
Publicidad Tel. 40460
Contabilidad Tel. 51998
Casilla Tel. 52178
Cajón postal No. 25543
No. 1451
No. 3276

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

Farmacia Otrajes, Plaza Frana Tamayo Tel. 29687
Farmacia San Carlos - Av. República 20 Tel. 20223
Farmacia Cristo Rey - Gral. Lanza 530
FARMACIAS DE TURNO DEL 4 AL 11 DE OCTUBRE.

Washington	Ingavi 1027	27145
Asistidora	Plaza Yuni	21236
La Plata	Av. Armonía 600	27969
Cruz Azul	Colomilla 257	- 0 -
Sr. de los Milagros	Baptista 1387	- 0 -
Isabel La Católica	Av. Arce 2587	40279

TELEFONOS DE URGENCIA

Bombas	Tel. 119
Asistencia Pública	Tel. 115-22-111
Policía (Día)	Tel. 110
Presidio	Tel. 25148
Agua	Tel. 26625
Energía	Tel. 54357
Telefonos (reclamo)	Tel. 113
Información	Tel. 104
Servicio Hora	Tel. 117
Larga distancia exterior	Tel. 55907/09
Interior	Tel. 20402/03
Hospital de Clínicas (central)	Tel. 22821-22822

FLotas

ANDINO	León de la Barra 360	Tel. 20471
BERMEJO	Av. Pando 148	Tel. 29061
CONTINENTAL	Montes 675	Tel. 29061
COPACABANA	Montes 620	Tel. 20377 - 40461
LAURO	Av. Camacho 1223	Tel. 27677
TRANS. PILCOMAYO	Figueroa esq. Tupiza	Tel. 22852
DIANA	San Francisco 500	Tel. 24074
ALIAGA	Av. Montes 700	Tel. 23810
"URUS"	Boto 194	Tel. 22342
TRANS. SAN CRISTOBAL	Plaza Alonso de Mendoza No. 22	Tel. 27775

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 51155-51156-51157
LUFTHANSA	Tel. 27677-20383
AEROLINEAS PERUANAS	Tel. 27093
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 50792
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 55906
AVIANCA	Tel. 43009 - 40883
AIR FRANCE	Tel. 51740
LAN	Tel. 28536
KLM	Tel. 55701
PAN AM	Tel. 23555
BOA	Tel. 50397
VARIG	Tel. 21540
ECUATORIANA	Tel. 24472
BUENA Hotel Copacabana	Tel. 42241 - al 44
ALITALIA	Tel. 23404
Estación Central	Tel. 52510 - 53510
Estación Guacuí	Tel. 26842

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI

"GRAL. JOSE BALLIVIAN"

Facultad de Zootecnia

Por resolución del H. Consejo Universitario se convoca a inscripciones para el período básico y segundo semestre del primer curso de la Facultad de Zootecnia, los Bachilleres interesados en seguir estudios provisionales para Ingenieros Zootecnistas y los alumnos aprobados en el período básico podrán solicitar sus inscripciones todos los días hábiles en horas de oficina del 15 al 30 de los corrientes en la secretaría General de la Universidad, pudiendo realizarlas hasta el 15 del próximo mes de Octubre, requiriendo para los postulantes al período básico del primer curso:

- Certificado de Nacimiento
- Diploma Bachiller
- Documentos Militares (para los mayores de 29 años).

TRINIDAD, octubre de 1969.

La U.R.S.S. estudia envío de naves tripuladas a la Luna

Mar del Plata (Argentina).- 9 (AFP).- La Unión Soviética estudia el envío a la Luna de naves espaciales tripuladas en una fecha no fijada aún, reveló esta noche Leonid Sedov, padre de los sputniks soviéticos.

Formuló esta declaración en una conferencia de prensa, ofrecida por la delegación soviética que asiste al Vigésimo Congreso de la Federación Internacional de Astronáutica que se celebra aquí.

Durante la misma conferencia, Sedov lanzó un vibrante alegato en favor de la abolición de la guerra nuclear expresando que tiene la firme esperanza de que nunca se llevará a cabo.

"Si ello ocurriera, no serían decenas de millones de personas quienes morirían, sino varios centenares y posiblemente un millar".

Desmintió luego que la misión

del Lunik 15 haya sido la de copiar a Apolo 11 durante su viaje a la Luna, pero se negó a revelar cual fue esa misión y sus resultados obtenidos.

Manifiesto que la actividad militar en el dominio nuclear debe ser considerada como "inmoral".

JAPON AMPLIO SUS CREDITOS A COLOMBIA

TOKIO, 9 (AFP).- Japón amplió sus primeros créditos en yens a Colombia hasta el equivalente aproximado de veinte millones de dólares, se informó hoy aquí.

La operación se efectuó con la cooperación del Banco Mundial y tiene por objeto contribuir al desarrollo de la producción eléctrica en Colombia.



ALMANAQUES

1970

INDUSTRIAS "RAVI"
UN PROGRESO PARA EL PAIS

Toda familia y oficina requieren a gusto del cliente
CALLE 1001 DEL COMERCIO - CASILLA 877 - TEL. 20220

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

BELLOS CROMOS ESPAÑOLES

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA:

Libreria CERVANTES
CASILLA 1579 - COCHABAMBA



Miami, Florida, 9 (AP) - En la fotografía aparecen los pilotos de Aerolíneas Argentinas que fueron obligados a conducir un avión a la Habana, Cuba, el pasado miércoles. A la izquierda está el Capitán Alfredo Lirusa y a la derecha el Capitán Anibal Aguirre.

Congreso Astronáutico

Desembarco en la estrella más cercana podría ocurrir dentro de veinte años

POR MICHAEL IRIART, Enviado especial de FRANCE PRESSE

MAR DEL PLATA ARGENTINA.- 9 (AFP).- El primer desembarco del hombre en la estrella más cercana a la Tierra podría ocurrir dentro de veinte años, reveló anoche aquí el profesor George Mueller, Director de la NASA para los programas espaciales tripulados de los Estados Unidos.

Mueller, uno de los más destacados expertos de los quinientos que participan en el vigésimo congreso de la Federación Internacional de Astronáutica

que se realiza en Mar del Plata, partió anoche mismo a los Estados Unidos, donde es reclamado para la ejecución del vuelo Apolo XII a la Luna el mes próximo.

Según el Directorio de la NASA, el problema aparentemente insoluble de las enormes distancias cósmicas puede ser resuelto en el futuro mediante el aumento, multiplicado por miles de veces, de la velocidad actual de los cohetes, gracias a la aceleración del espacio y a la "maravillosa imaginación y poder de creación del hombre".

Según cálculos recientes, el hombre construya un vehículo capaz de ir de la Tierra a la Luna en dos minutos la misma velocidad promedio que los cuatrocientos trenes para llegar a la estrella más cercana a este planeta.

Mueller reveló asimismo que los Estados Unidos no tienen conocimiento de que existan civilizaciones inteligentes en otros planetas y que si tuvieran la certeza de ello ocurre, prepararían a sus cosmonautas en forma adecuada para entrar en contacto con esos seres.

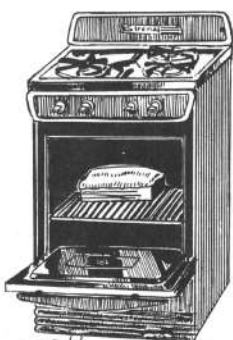
Desmintió después que los navios espaciales norteamericanos posean un sistema de destrucción en caso de hallarse en peligro irremediable, anunció que los Estados Unidos están ensayando nuevos métodos de rescate espacial similares a los que se emplean ya en submarinos nucleares.

Expresó que una de las mayores revelaciones de los viajes espaciales será la expedición Apolo XI a la Luna, se enfrío muchos meses de años antes que la expedición permita sacar nuevas conclusiones sobre la evolución en la formación de nuestra planeta.

El director de la NASA mintió también que los Estados Unidos se venían obligando a disminuir, por falta de presupuesto, el ritmo de sus investigaciones espaciales y anunció que el contrario, los viajes espaciales serán acelerados gracias al presupuesto adicional aprobado por el Congreso.

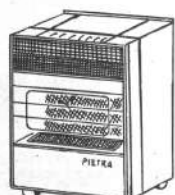
¡NO SEA UD. UNA VICTIMA MAS DE LOS CORTES DE CORRIENTE ELECTRICA!

ADQUIRIENDO UN ARTEFACTO A GAS LICUADO (G.L.P.)



Sirena

COCINILLA (VALIGAS)
Compañera ideal de la ama de casa.



ESTUFA (CHAINA)
La temperatura deseada en cualquier momento.



PIETRA



FAROL (VALIGAS)
Iluminación perfecta.

- * SOLIDAS * MODERNAS
- * ELEGANTES
- * ETERNAS * PERFECTAS

Somos los que más Cocinas vendemos en el país.
El mejor servicio técnico organizado para su garantía.
Stock permanente de Repuestos.

Juan de la Riva 1409
Casilla 955
Telefs. 27248-54372

CORPASA
Primeros en gas para Bolivia

SUCURSALES: Oruro, Cochabamba, Sta. Cruz, Potosí y Sucre.

12 MUERTOS POR INUNDACIONES EN COSTA RICA

SAN JOSE, COSTA RICA.- Doce muertos era hasta el día de ayer el saldo trágico de las inundaciones que azotan la zona Oeste del país, donde los desbordados provocan terribles inundaciones, una similar reina en la Provincia de Guanacaste.

Hoy se completaron 100 lluvias ininterrumpidas, mientras hacían dramáticos esfuerzos para rescatar y evacuar a centenares de damnificados, en estas condiciones colaborando helicópteros norteamericanos de la Zona Central de Panamá.

COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Estrella" ubicada en la calle Bolívar 285. Teléfono 2-4849.

Compra	
1 Libra Esterlina (Oro)	\$b. 130.-
1 Dólar (Cheque Bancario)	\$b. 12.-
1 Escudo	\$b. 0.85
100 Soles	\$b. 26.-
1000 Cruzeiros	\$b. 2.50
1000 Pesos Argentinos	\$b. 34.-

ACEPTAMOS CHEQUES PESOS BOLIVIANOS COCHABAMBA Y STA. CRUZ

La Paz, 9 de octubre de 1969



Brighton, Inglaterra, 9 (AP) Eward Heath, jefe del Partido Conservador de Gran Bretaña, es visto bailando con Susan Nina Mansfield Baker, hija del Alcaide de Brighton, en la recepción del Partido anoche en Brighton, a la que asistieron los delegados a la Convención (AP RADIOFOTO).

Fuerzas Aliadas en Vietnam se retiraron del Valle de A Shau

DA NANG, VIETNAM 9 (AP).-Las fuerzas aliadas se han retirado del Valle de A Shau, antiguo bastión comunista capturado en mayo pasado después de la sangrienta batalla por la Colina de Ap Bia. Los últimos elementos importantes de la 101 División Aerotransportada y de la Primera División de Infantería survietnamita salieron del valle el mes pasado, dijo hoy en una entrevista el Mayor General Ngo Quang Truong, Comandante de las fuerzas survietnamitas.

"Llegamos a la conclusión de que, a causa de la falta de actividad comunista, no hay más ne-

cesidad de permanecer allí", dijo Truong. "El valle ha sido limpiado de enemigos".

En realidad, A Shau ha quedado inundado por las pesentes lluvias monzónicas y Truong sugirió que esto puede constituir una razón para la ausencia de tropas comunistas en el lugar, punto de entrada de la ruta que procede de Laos y conduce a las tierras litorales de numerosa población.

Mientras que el monzón fue citado por Truong como uno de los factores de la decisión de retirarse, el valle posee una pista aérea capaz de funcionar en cualquier tipo de condiciones atmosféricas y una carretera ampliada hasta el Cuartel General de la 101 División Aerotransportada en el Campamento Eagle, a 40 kilómetros al suroeste cerca de Hue.

El Comandante survietnamita dijo que los aliados nun vigilan el valle. Funcionarios estadounidenses dijeron que las patrullas podían ser aerotransportadas al lugar de vez en cuando. Observaron también que unidades numerosas podían ser reinstaladas rápidamente allí a causa de la movilidad de la 101 División Aerotransportada, que cuenta con centenares de helicópteros a su disposición.

Los aliados se abrieron camino hasta A Shau en la primavera pasada. Fueron obligados a abandonar el valle en 1967, cuando tropas norvietnamitas invadieron un campamento de fuerzas especiales de permanencia allí.

La Secretaría Técnica de Integración tiene a bien comunicar a los señores INDUSTRIALES, EMPRESARIOS, IMPORTADORES Y EXPORTADORES, que en sus oficinas del Ministerio de Relaciones Exteriores, se están conformando las Listas de Pedidos y de Ofertas, que será presentadas durante el Noveno Período de Negociaciones de la ALALC, a realizarse en Caracas (Venezuela), durante los meses de noviembre y diciembre próximos.

La Secretaría Técnica tomará en consideración todas las sugerencias que sobre estos problemas puedan plantear los sectores interesados tanto en lo que se refiere a la necesidad de conseguir mercados en los países de la ALALC para productos bolivianos como para una adecuada protección de la industria nacional.

La Paz, octubre de 1.969

LA SECRETARIA TECNICA DE INTEGRACION

Conservadores respaldan el ingreso de Gran Bretaña al Mercado Común Europeo

EX-HOMBRE DIO A LUZ UNA HIJA

CHARLESTON, CAROLINA DEL SUR, 9 (AP).- Un hombre dio aquí a luz a una hija... tras haber caminado previamente de sexo. El extraordinario caso, que los médicos estimaban imposible, fue revelado hoy por la feliz mamá, la señora Dawn Hall Simmons, ex periodista de origen varón y británico convertido en mujer tras una exitosa operación y casada con su chofer, un joven negro de 22 años.

"Es el hijo del milagro", declaró por toda explicación la señora Simmons, al anunciar que había dado a luz a una niña de siete libras el 16 de septiembre último.

"Dios es mas fuerte que la ciencia médica, agregó. Es el hijo del milagro y será una bendición para los negros". La niña será bautizada en Inglaterra y recibirá el nombre de Betsabé "porque era la bien amada del Rey David y con el fue criticada por amor".

Cuando hace un mes la señora Simmons anunció que estaba encinta, los médicos del Hospital Johns Hopkins de Baltimore, donde se fue practicada el año pasado la operación de cambio de sexo, habían declarado que era "absolutamente imposible" que pudiera tener un hijo.

Paros laborales se extienden a varias ciudades italianas

ROMA, 9 (AP).- Nuevos paros obreros se extendieron hoy por toda Italia y una nueva serie de manifestaciones laborales mantuvieron a la Policía en estado de alerta en Roma, Milán y Génova.

Los empleados locales de las oficinas del gobierno fueron a una huelga nacional de 24 horas en protesta por los cambios propuestos en las reglamentaciones de su trabajo.

Se declaró un paro general de tres horas en la región de Friuli-Venecia en protesta por el alto costo de la vida.

Los 70,000 obreros metalúrgicos del Puerto de Génova marcharon por las calles en manifestaciones masivas organizadas como parte

de las huelgas nacionales de metalúrgicos en apoyo de sus demandas para los nuevos contratos de trabajo.

En Milán, millares de empleados de la fábrica de neumáticos Pirelli manifestaron pequeños frentes al rascacielos de la compañía, en el segundo día de una huelga de 48 horas.

Con ello impidieron la entrada a los obreros de oficinas, y a miembros de la administración.

Turin resultó afectada por una huelga de 24 horas de 12,000 empleados municipales, inclusive la Policía de tráfico.

En Milán, los empleados de la compañía de teléfonos abandonaron sus puestos de trabajo en protesta contra el despido de un colega. Una huelga declarada por los empleados de un importante banco local, la Casa do Risparmio, entraba en su sexto día.

En Roma, centenares de habitantes de barrios pobres y ocupantes ilegales de edificios organizaron una manifestación masiva para exigir viviendas.

Los camareros y cajeros de bares y restaurantes convocaron para mañana y pasado su segunda huelga nacional de este mes en demanda de nuevos contratos.

Los empleados de las oficinas portuarias señalaron un paro nacional para el sábado.

DELICIOSO!!
NUTRITIVO

BOUNTY

UN CHOCOLATE
CON RELLENO DE COCO

MINISTERIO DE EDUCACION COMITE NACIONAL DE BECAS

Se convoca a concurso de méritos para la nominación de candidatos a becas ofrecidas por el Gobierno del Japon (Ministerio de Educacion) para el año académico de 1970 y para estudios de especialización o de post-graduo, en una de las siguientes especialidades: Literatura, Historia, Etica, Derecho, Política, Economía, Pedagogía, Psicología, Música, Bellas Artes, etc.

REQUISITOS:

- Poseer título académico o profesional en una de las especialidades arriba mencionadas.
- No tener más de 33 años de edad.
- EL CANDIDATO DEBE ESTAR DISPUESTO A APRENDER EL IDIOMA JAPONES por el período de un año, para luego seguir el año académico de la especialidad.
- En la solicitud debe expresarse claramente la especialidad que se desea seguir.
- No se admiten post-graduados que ya estuvieron en el Japon realizando estudios.
- Pueden participar en el concurso profesionales de ambos sexos.

La beca comprende pasajes aéreos de ida y vuelta, una mensualidad adecuada, una subvención de llegada, matrícula y alojamiento en una residencia universitaria.

Los interesados pueden presentar sus solicitudes acompañando toda la documentación necesaria, en el Departamento de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación hasta el 11 del mes en curso.

La Paz, 6 de Octubre de 1969.

Dr. Carlos Luis Quiroga N.,
DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE RELACIONES INTERNACIONALES.

Grandes facilidades de pago

TRABAJAMOS - CLOSETS - MUEBLES PARA COCINA - PUERTAS GRADAS - ESCRITORIOS - COMEDORES - DORMITORIOS - MAMPARAS - PRECIOS ECONOMICOS - OBRA FINA - CALIDAD EN LOS TRABAJOS - SERIEDAD Y GARANTIA - TALLERES - VILLA PATIMA CALLE 3 No. 50 TELEFONO 41385.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Convocatoria a propuestas

Nº 38-69

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes se invita a las firmas Comerciales Importadoras legalmente inscritas en la Cámara Nacional de Industria y Comercio para la provisión de:

UN COMPRESOR DE 600 cfm.

De acuerdo a pliego de especificaciones que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del S.N.C. por un pago de \$b. 40.-

Las Propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado llenando todas las formalidades de Ley, acompañando Boleta de Garantía de Seriedad de la Propuesta por \$b. 50.- por el primer mil más el 5 por mil del valor de la Propuesta, hasta horas 17:30 del día 27 de octubre de 1969, en la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre No. 1829.

La Paz, octubre de 1969

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



Adiós puñado de minas que manchan. Venga el nuevo y nítido Cartucho Parker.

Lapiceros que se llenan y rellenan con cartucho.

Sus dedos jamás tocarán las minas. El nuevo Lapicero de Cartucho Parker se llena y rellena con este maravilloso cartucho. Suministra las minas automáticamente. Escribe hasta un año con un solo cartucho. Cabe en la variedad de lapiceros Parker que hacen juego con la pluma que ya tiene—o quisiera tener.

Ahora, el fabricante de las plumas más solicitadas del mundo, trae también el lapicero más moderno.

PARKER

Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo.

Representantes para Bolivia :

LIBRERIA "LA JUVENTUD" LTDA.

COCHABAMBA
Plaza 14 de Septiembre
Casilla 123
Teléfonos: 2780 - 4486

LA PAZ
Calle Comercio 950
Casilla 3.000
Teléfono 41939

Ministro Ortiz Mercado explicó ayer alcances de Reforma Administrativa

El Ministro de Planificación, José Ortiz Mercado, explicó ayer los alcances de la Reforma Administrativa, cuya formulación y ejecución, fue encomendada a ese Portafolio por el Gobierno.

Ortiz Mercado señaló que el Despacho a su cargo ha iniciado la elaboración de los instrumentos que permitirán la Reforma Administrativa, que entrará en vigencia a partir de 1970 tomando en cuenta tres aspectos: 1) La reforma de las actuales instituciones públicas en cuanto a delimitación, competencia y jurisdicción, a fin de evitar la duplicación de funciones; 2) La introducción de nuevos

procedimientos, organización y métodos, que permitan una función más ágil y efectiva en la administración pública; 3) Ajustar el tamaño del personal administrativo, con el propósito de establecer la carrera administrativa, en base a capacidad, rendimiento y méritos.

Sobre este último aspecto, el Ministro de Planificación declaró terminantemente que la Reforma Administrativa no significa, en ningún caso, despido de empleados públicos o "masacre blanca". Por el contrario - dijo -, se busca instituir una carrera administrativa para garantizar la permanencia de los servidores públicos.

MÉTODOS ARCAICOS

Refiriéndose al funcionamiento de la actual administración estatal, el Ministro Ortiz Mercado dijo que se desenvuelve en estructuras y métodos arcaicos, "porque seguimos con moldes del Estado liberal colonialista".



Enlosetado de calles en Oruro

ORURO, 9 (PRESENCIA).- Llegó a esta ciudad la máquina para fabricar losetas con las cuales se piensa pavimentar una parte de las calles de Oruro. La máquina fue adquirida al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, por diez mil pesos bolivianos.

El viernes siguiente, técnicos de la Alcaldía realizarán una demostración de las bondades de la máquina, con la cual, inicialmente, se proyecta enlosetar la calle Bolívar, desde la Buenos Aires hasta la Tarapacá, extensión que cuenta con servicio de alcantarillado instalado recientemente por la Comuna.

El Comité crucial, anteriormente, cuando se realizaban gestiones para adquirir la máquina ofreció enviar sus técnicos para asesorar en su manejo; sin embargo, por la premura de tiempo la Municipalidad ha resuelto poner a prueba la máquina con sus técnicos propios sin esperar a los asesores crucenios.

ANIVERSARIO DE SELA. ORURO, 9 (PRESENCIA).-El Servicio Local de Acueducto y Alcantarillado (SELA) festejó ayer el quinto aniversario de su fundación. Entre las instituciones que hicieron llegar a SELA su saludo por el acontecimiento, figura una organización de amas de casa de la zona Noroeste de la ciudad.

Seguirá curso en Chile miembro del Consejo Educativo

Jaime Calderón, miembro del Consejo Supremo de Educación, viajó a Chile para seguir un curso intensivo de alto nivel en Planificación Educativa, conjuntamente con dirigentes de otros países latinoamericanos. El viaje de Calderón es costado por la Congregación de las Hermanas de la Santa Cruz y la Federación Nacional de Colegios Católicos. El curso auspiciado por el Departamento de Educación del Consejo Episcopal Latinoamericano (CEPALAM), tendrá una duración de dos meses.

Memorándum al Presidente:

Las estrategias hacen análisis de los pasos de Gobierno

Análisis de los planes del Gobierno, entendiendo que no se debe procurar el desarrollo por el desarrollo, sino más bien la necesidad de que exista un orden para el desarrollo armónico, hizo llegar la Cámara Nacional de Industrias al Presidente de la República, mediante memorándum.

El documento fue entregado ayer por dirigentes industriales, en una audiencia en la que, según Enrique Uriarte - Presidente del Comité de Industria - se hicieron sugerencias y recomendaciones en la cual el Primer Mandatario manifestó su plena comprensión por lo que se le planteaba.

EL MEMORANDUM.

El memorándum presentado al Mandatario está redactado en 9 capítulos y comienza con un capítulo de introducción. Por su título, lo transcribimos íntegramente. "El memo es el siguiente: "La Cámara Nacional de Industrias aprovecha una amable audiencia para presentar su saludo respetuoso al Presidente y formular algunos votos porque el Gobierno y gobernadores en este momento, tengan mayor éxito para bien de nuestra nación, así como para permitir un breve camino de desarrollo y bienestar. Creemos, señor Presidente, que es una buena base de gobierno el entendimiento entre gobernantes y gobernados, en este momento, y apreciando en su justo valor el dinamismo del sector privado como factor decisivo en el logro de los intereses nacionales, queremos hacerle llegar el saludo de la Cámara Nacional de Industrias, con la esperanza de que las coincidencias y preocupaciones con relación a las posturas del Mandatario Revolucionario, permitan una mejor comprensión, recoger de primera fuente algunos comentarios suyos y ampliaciones del pensamiento de su digno Gobierno."

Queríamos auscultar a Su Excelencia del viraje de problemas y de preocupaciones que le rodean, y de presiones que probablemente tratan de influir en sus decisiones, e invitarle a unos momentos de mediación conjunta y reflexiva creadora, que permitan distinguir lo que es meramente urgente y aparente, de aquello que constituye la esencia de nuestras necesidades nacionales, que tienen que examinarse con la mayor seriedad y objetividad, fin de poder alcanzar los objetivos que se propone su gobierno, de "unificar, en la base, el desarrollo económico, geográfico, económico, social y espiritual que a veces se ve amenazado por síntomas que deben ser premeditados, de justicia social" como base de la felicidad de los bolivianos y habitantes de nuestro territorio, y "de desarrollo liberador" único medio cierto de conseguir esa justicia social.

El Ministro Presidente del Estado de Baviera, Alfons Goppel, fue declarado Huésped de la ciudad de La Paz, por el Alcalde Municipal, Gral. Hugo Suárez Guzmán, en acto especial celebrado ayer. La fotografía de arriba corresponde a dicha declaración. El Ministro alemán, quien llegará al microscopio, estuvo ayer con el Presidente Alfredo Ovando y posteriormente visitó a los ministros de Relaciones Exteriores y de Agricultura. Goppel viajó hoy a Santa Cruz para visitar los programas de desarrollo en Concepción, principalmente, que vienen realizándose con la cooperación de la Fundación Baviera de Fomento. Esta entidad alemana hasta el momento invirtió en Concepción 250 mil dólares en la instalación del "Centro de Investigación" y el "Centro Agropecuario" y el "Matadero Ríopirífico". El programa total tendrá un costo de más de quinientos mil dólares no reembolsables. Los beneficios deberán ser revertidos para obras públicas y sociales en la zona.

Agregó que en un país como Bolivia, que tiene un gran sector público, éste "actúa sin coordinación y con una mentalidad feudalista, inorgánica. De ahí que para superar este atraso administrativo, en suma - dijo - "necesitamos un Estado que sea centralizado en las decisiones y descentralizado en las ejecuciones".

ERROR

Finalmente, el Ministro de Planificación expresó que uno de los "errores de la Revolución Boliviana fue no modificar la superestructura institucional y jurídica del Estado. El Gobierno Revolucionario actual quiere obrar responsablemente encaminando, como primer paso, una Reforma Administrativa que constituya un marco de referencia institucional y jurídica, para que se pueda actuar, posteriormente, planes de desarrollo económico y social que aliente al actual gobierno".



POR EL "DÍA DE LA MUJER"

Autoridades dispusieron medio día de descanso para las trabajadoras

Como homenaje al Día de la Mujer Boliviana, que se celebra anualmente el 11 de octubre, la Inspección General del Trabajo ha dispuesto que mañana, todas las mujeres del país que presten servicios en las fuentes laborales, gocen de medio día de descanso. La medida fue anunciada mediante un comunicado en el cual se aclara que "los señores empleadores deberán cancelar normalmente las remuneraciones íntegras que perciben sus trabajadoras".

Asimismo el Ministerio de Trabajo ha instruido a todas las organizaciones públicas estatales, que agasalen a sus trabajadoras a una de sus funcionarias como la Mujer del Año.

Las diferentes organizaciones laborales también realizarán agasajos a sus afiliadas. La Federación de Trabajadores Fabriles de

Despachos de material para el gasoducto

El Ministerio de Hacienda ha dispuesto que una comisión especial agilice las entregas de los materiales destinados al gasoducto Santa Cruz-Yacuiba, bloqueados en las aduanas de Cochabamba y Santa Cruz a raíz de la derogatoria del Código del Petróleo.

Esta legislación dispuso un régimen especial de liberaciones para los materiales destinados a la industria petrolera. Debido a que la obra del gasoducto, financiada en forma conjunta y en partes iguales por YPF y Bolivian Gulf, no puede demorarse y más bien los trabajos deben realizarse aceleradamente para estar concluidos en junio del año próximo, el Ministerio de Hacienda dispuso que una comisión se haga cargo de los trámites para la salida del material.

Los embarques de tubería argentina y alemana, que llegan al país por Yacuiba han sido regulares y no han surgido inconvenientes con la derogatoria del código. Lo que ha sido bloqueado en Cochabamba y Santa Cruz corresponde a materiales secundarios que llegaron al país por puertos del Pacífico.

Fiscalización no es intervención aclaró el Ministro de Educación

Anunció importantes medidas para mejorar la situación general del país y las condiciones actuales de vida.

El Ministro Interino de Educación, Mario Rolón Anaya, aclaró que el Estado fiscaliza la educación privada porque tiene tuición, como le facultan las leyes, sobre la educación boliviana en todos sus sectores; pero en ninguna forma ha intervención estatal ni propósito inmediato de "nacionalizar" los colegios particulares, aunque podrá pasarse a tal situación si las necesidades e intereses nacional así lo exigieran.

Tales declaraciones las hizo a propósito de otras que se le atribuyeron y que dieron margen a que directores de colegios particulares expresaran opiniones públicas sobre la fiscalización del Estado sobre esos establecimientos educativos.

El Dr. Mario Rolón Anaya aclaró que fiscalización no es lo mismo que intervención, nacionalización o incautación. Siendo la educación la función más alta del Estado, corresponde, pues, a éste, según explicó, impulsarla, lograr su desarrollo armónico e integral de acuerdo al avance de las técnicas pedagógicas y, además, vigilar el desenvolvimiento de la enseñanza privada de acuerdo a lo establecido por el Capítulo XVI, artículo 166 al 169 del Código de la Educación Boliviana, que señala que los colegios y escuelas particulares deberán estar sometidos a las mismas autoridades, planes,

programas y reglamentos oficiales.

MEDIDAS ECONOMICAS

Dirigentes de la Federación Nacional de Maestros visitaron ayer al Ministro Interino de Educación para plantearle la solución de problemas pendientes. Respecto al criterio que tiene el Gobierno sobre el Congreso Pedagógico Nacional, el Dr. Mario Rolón Anaya dijo que el Gobierno Revolucionario espera que los organismos creados dárden el impulso necesario para la realización de dicho Congreso, del que deberán salir las orientaciones para la conducción de la educación boliviana. Respecto a la supresión del Consejo Supremo de Educación,

señaló que este problema está considerado y resuelto en nivel de Gobierno.

Dijo, por otra parte, que el Gobierno no ha considerado todas las conclusiones de la Conferencia Económica Nacional de Maestros, pero que podía anticiparse que el Gobierno Revolucionario dictará próximamente medidas tendientes a mejorar la situación general del país, hecho que disminuirá, a su vez, el logro de mejores condiciones de vida.

Acerca del pedido de supresión de reglamentos sindicales, el Ministro indicó que el reglamento sindical del magisterio está en estudio y que todas las organizaciones gozan de plenas garantías de libertad de asociación.

Llega a punto crítico la división en el PDC

El cisma en el Partido Demócrata Cristiano llegó a punto crítico, al haberse definido posiciones firmes por parte de la alta dirección y agrupaciones juveniles democristianas, respecto a la línea política de ese Partido.

Mientras el Comité Nacional resolvió respaldar plenamente a su Tribunal Disciplinario y sancionar

a todos cuantos se alejen de las disposiciones emanadas por la futura democristiana, el Comité Departamental de La Paz y algunas juveniles anunciaron el conocimiento de sus jefes y Tribunal, que en los últimos días expulsó, entre otros, al Presidente de la Juventud.

Ayer, el Comité Nacional de PDC emitió resolución anunciando que "toda conducta contraria a principios, ideología, línea y disciplina del Partido Demócrata Cristiano se considera actividad viciosa y punible" y que en ese sentido, pone en ejecución las expulsiones dispuestas por el Tribunal Disciplinario. Al mismo tiempo, designó a Ricardo Cordero Coré interventor del Comité Departamental de La Paz y a Carlos Encinas para que se encarguen de la Presidencia del Comité Nacional de Jóvenes, en reemplazo de Adalberto Kujara, que fue expulsado.

Por su parte, algunas organizaciones juveniles del PDC hicieron pronunciamientos, denunciando al Comité Nacional de Partido, impugnando las expulsiones y anunciando la formación de un nuevo Comité Nacional, aludiendo a la perspectiva de creación de un nuevo Partido.

MINECONOMIA CUBRIO DEFICIT DE CEMENTO CON 15.000 TONELADAS

El Ministerio de Economía ha informado que autorizó la importación de 15.282 toneladas, para cubrir el déficit de cemento en el país.

Este déficit se originó a raíz del cambio de maquinaria que está realizando la Fábrica de Cemento de Viacha y a fallas técnicas que sufrió la maquinaria de la Fábrica de Cemento de Sucre.

El Ministerio de Economía sostiene que con la importación de cemento de procedencia peruana y argentina, se satisfacen las demandas de consumo del mercado interno.

OTRAS AUTORIZACIONES

También se informó que ante la escasez de aceite nacional ha autorizado la internación de 153.290 litros de este producto desde la Argentina. Por otra parte se autorizó la importación de 250 toneladas métricas de harina también argentina para cubrir el mercado de consumo en el Departamento de Santa Cruz.

IMPORTACIONES AUTORIZADAS

La Dirección de Adquisiciones y Abastecimientos, dependiente del Ministerio de Economía, anunció haber procesado durante el mes de septiembre último licencias de importación por un monto total de \$us. 1.825.000. En el sector privado estas li-

REGULACIONES

El Departamento de Agricultura de Estados Unidos reembolsó, por intermedio del Banco Central de Bolivia, la suma de \$us. 1.274.95, que corresponden a importaciones realizadas bajo la Ley Pública 480. Para una operación similar han sido remitidos los documentos que amparan adquisiciones por un total de \$us. 51.569.26.

AVISO

Ruego a la persona a quien pagué demás en la ventanilla de Cambios del Banco Central de Bolivia (Chicla Central), el día viernes 3 de octubre de 1969, de volverme el dinero, ya que he sufrido por esta razón un fuerte quebranto económico.

Agradezco a las otras personas que me devolvieron voluntariamente los billetes nuevos de cinco pesos.

Carmen Carranza

EL PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA DECLARA:

El Comité Nacional del Partido Social Demócrata (PSD), ha preferido postergar hasta ahora la emisión del presente comunicado, respecto de los recientes acontecimientos políticos, en vista del duelo nacional que acoge a la Nación con motivo del accidente de aviación del Lloy Aéreo Boliviano, pero considera que no es posible retener más tiempo la declaración contenida en los siguientes puntos:

1.- Repudiar el golpe militar que ha roto la continuidad institucional del país en circunstancias en que el Presidente de la República ratificó su confianza al Comandante en Jefe y el Canciller de la República reafirmó en la más alta tribuna mundial, la Asamblea de las Naciones Unidas, la fe institucionalista de las Fuerzas Armadas.

2.- Rechazar las imputaciones del "Presidente Revolucionario" General Alfredo Ovando, quien, como justificativo del cuartelazo ha expresado que "la derecha afirmaba su posición y buscaba socavar el régimen de la Nación y los monopolios extranjeros". Esta afirmación es absolutamente falsa ya que durante el régimen del Presidente Constitucional Dr. Luis Adolfo Siles S., no se enajenó ningún recurso natural. Por el contrario, fue durante el gobierno provisorio del General Alfredo Ovando C., cuando éste definió su posición al entregar la mina Matilde a un consorcio extranjero, en condiciones contractuales que el Dr. Siles Salinas se propuso modificar tal como al ocurrir oficialmente.

El Comité Nacional del P.S.D. emplaza al General Ovando a probar su acusación.

Esta acusación no constituye sino una cortina de humo para ocultar la verdadera razón del cuartelazo, que fue el hecho que el General Ovando, hueraño de opinión, vio perdida su elección presidencial.

3.- Aunque la historia se encargará de dar su veredicto final sobre el corto paso del gobierno presidido por el Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, entre los meses de Mayo a Septiembre del presente año, el Comité Nacional considera señalar algunas de las realizaciones importantes logradas en los cinco escasos meses de su actuación. Asignación a Y.P.F.B. de todas las reservas fiscales y aéreas libres, potencialmente petrolíferas del país, haciendo imposibles nuevas concesiones a intereses privados y cancelando en el hecho el entreguista Código del Petróleo cuya "derogación" fue pospuesta anunciada después por el "Gobierno Revolucionario". Obtención de la entrega gratuita por parte de la Gulf Oil Co., de

un volumen considerable de gas, el cual representará una poderosa palanca para promover la industrialización del país.

Negociaciones ya avanzadas con Bolivian Gulf Oil Co., para incrementar al máximo la participación del Estado en los beneficios de la empresa. Seguramente al concluir dichos acuerdos en poco tiempo más, el "Gobierno Revolucionario" se atribuirá también este éxito.

Fiscalización de la Bolivian Gulf Oil Co., por intermedio de una empresa auditora para evitar la evasión de sus tributos.

Aprobación de los planes de la Corporación Minera para la instalación de una fundición de bismuto en el sud de la República.

Creación de la "Corporación de Desarrollo Rural" que permitirá profundizar la Reforma Agraria dándole su verdadero sentido económico y social y convirtiendo al campesino en un positivo factor de producción y de consumo.

Iniciación de relaciones diplomáticas y comerciales con países de área socialista como la Unión Soviética, Checoslovaquia, Rumania, etc.

La Administración del Presidente Siles Salinas fue un régimen de libertad, de garantías, de respeto a la dignidad humana y al derecho de libre expresión en el país en los últimos tiempos. El Dr. Siles Salinas con su amplia sensibilidad social, había llegado a todos los sectores populares a quienes otorgó las más amplias garantías para la libre acción sindical.

Se mantuvo dicho régimen a pesar de la constante acechanza de la subversión y la traición que el Presidente denunció varias veces. Finalmente, el Comité Nacional del P.S.D. reafirma su solidaridad con el Dr. Siles Salinas y con los actos de su gobierno, caracterizado por la más intachable moralidad y rectitud legalista. Asimismo reafirma su fe inquebrantable en el respeto a los valores constitucionales y en su credo social-democrata como el mejor medio para asegurar el desarrollo integral del país al margen de la violencia, en el ambiente de armonía, trabajo y concordia que busca todo el pueblo de Bolivia: campesinos, obreros, militares de buena clase media, artesanos, profesionales, universitarios y gente de toda presa para realizar sus anhelos de paz, de justicia y de progreso.

La Paz, 9 de Octubre de 1969

EL COMITE NACIONAL DEL PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA

¡ATENCIÓN! EL CLUB DE LEONES "COCHABAMBA"

Recuerda a los compositores de música que desearían participar en el Concurso III de Composición de Música Folclórica, que el plazo concedido en la convocatoria, feneció el día 15 de octubre a horas 18, para la presentación de los trabajos en la Secretaría del Club de Leones.

El Directorio.

7 mil alfabetizados en un año:

Ayer concluyó labores Tercer Curso de Educación de Adultos

Con un homenaje a quienes voluntariamente han contribuido a la alfabetización de siete mil personas en el presente año, ayer clausuró labores, el tercer curso de educación de adultos auspiciado y dirigido por Escuelas Radiofónicas Fides.

Llegó ayer otro avión "Fairchild" para flota de LAB

Procedente de Estados Unidos - donde fue fabricado especialmente para Bolivia - llegó ayer a Cochabamba el segundo avión "Fairchild", que se incorporará a la flota aérea del Lloyd Aéreo Boliviano.

Luego de una revisión y chequeo correspondiente, el avión será trasladado a La Paz mañana, para ser incorporado oficialmente, junto con el otro "Fairchild", a la flota regular del LAB.

Con este motivo, se efectuará el sábado, a horas 10, una sencilla ceremonia en el Aeropuerto Internacional de El Alto y, posteriormente, serán inauguradas las nuevas oficinas del LAB de la Avenida Camacho.

La ceremonia se efectuó a las 18:30 horas, en el salón parroquial de "María Auxiliadora". Característica saliente fue la presencia de humilde que aprendió a leer y a escribir escuchando los cursos dictados mediante las ondas de la emisora católica, y que ahora está en función de liberar, cumpliendo la tarea de quienes fueron sus maestros.

En realidad, fue un homenaje a los 115 líderes que voluntariamente pusieron capacidad, esfuerzo y tiempo en la tarea de enseñar a quienes antes, no tuvieron posibilidades. Ayer, esos voluntarios recibieron diplomas de reconocimiento.

El curso significó para el Estado ahorro de 60 mil dólares. Y el beneficio de 7 mil personas que ahora se incorporan a la sociedad, con toda su capacidad intelectual. Fue patrocinado y dirigido por Escuelas Radiofónicas Fides, bajo la supervigilancia del sacerdote José Gramunt, quien al reiterar propósitos de seguir en el trabajo, destacó la obra de trabajadores sociales y voluntarios.

Un elogio y una ponderación de la obra, considerando que ella está dentro de la misión que cumple la Iglesia Católica en el mundo, estuvo a cargo del Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Giovanni Gravelli. En sus palabras, recordó lo dicho en la Encíclica "Populorum

Progresio", reiterando que para llegar a una sociedad justa, es necesario que todos sus miembros tengan las mismas posibilidades. Para ello, planteó la necesidad de que el Estado, gestor del bien común, contribuya con su esfuerzo a que el curso siga adelante.

A su vez, en nombre del Estado, habló el representante del Ministerio de Educación, Félix Eguino Z, hizo hincapié en el grave problema que significa para nuestro país, el 68 por ciento de analfabetos. Y al reconocer la ayuda prestada en la difícil tarea de reducir a toda esa gente de la esclavitud de la ignorancia, agradeció a Escuelas Radiofónicas "Fides" por la tarea cumplida.

Dámaso Acarapi, representando a los líderes alfabetizados, se encargó de reiterar que ellos continuarán en la tarea que voluntariamente se han impuesto, pues han comprendido que con ella cumplen su misión en la sociedad.

Todo concluyó cuando las señoras Graciela de Pacheco, Elba de Salazar, Ana de Lora, Rosario de Tejerina, Edme Mesa, Carmela de Guzmán, Gloria de Portocarrero, entre otras, recibieron medallas como pioneras del programa.



Arriba, Justa Rodríguez, directora técnica de Escuelas Radiofónicas "Fides"; Félix Eguino Zavala, del Ministerio de Educación; Mons. Giovanni Gravelli, Nuncio Apostólico y José Gramunt, director de Radio Fides. Abajo, parte de los 115 líderes voluntarios que participaron en el curso y, a un grupo representativo de los 7 mil personas que, en el presente año, aprendieron a leer y escribir, siguiendo las lecciones impartidas mediante las ondas de la emisora católica.

Se estudia conexión telefónica directa entre Bolivia-Paraguay

Representantes de la Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) del Paraguay y de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) de Bolivia, se encuentran en La Paz para estudiar las posibilidades de una interconexión telefónica entre ambos países.

El Ing. Orlando Salazar, Gerente General de ENTEL, dijo que los funcionarios de ANTELEC, Coronel Francisco Pelicciolo Duarte y José Blas Serrán Ramírez, que llegarán el lunes al país para discutir problemas de telecomunicaciones entre Bolivia y el Paraguay, sostuvieron varias reuniones de trabajo con autoridades de ENTEL para analizar en primer término el establecimiento de un servicio telefónico directo entre ambos países y negociar las condiciones del tráfico y el sistema tarifario del servicio telefónico existente entre Bolivia y el

Paraguay.

Señaló que aún no se ha decidido nada sobre el particular, pero que existen excelentes posibilidades de llegar a un acuerdo final satisfactorio para ambos países. Los funcionarios paraguayos que viajaron a Santa Cruz, retornan hoy para continuar con el trabajo conjunto de ambas entidades de telecomunicaciones.

MICROONDAS

Por otra parte, el Ing. Salazar informó que la próxima semana se convocará a propuestas para la provisión de equipos de microondas destinados a los trabajos del Plan Nacional de Telecomunicaciones que se ejecuta con financiamiento del BID y del Estado boliviano. Dijo que las especificaciones técnicas de dichos equipos fueron aprobados por el Directorio de ENTEL y por el Banco In-

teramericano de Desarrollo.

Los equipos de microondas son los más modernos implementos que se utilizan actualmente en todo el mundo para establecer una red de telecomunicaciones de alta potencia, fidelidad y calidad.

Bolivian Gulf Oil inició contactos con el gobierno

Personeros de la empresa norteamericana Gulf Oil se han entrevistado con autoridades del gobierno, iniciando contactos y planteamientos que podrían servir de base para futuras negociaciones, con el fin de determinar la situación de esa compañía en el país. Entre otras cosas, se ha sabido que la empresa privada ofrece dividir en partes iguales con el Estado sus utilidades netas. (Un comentario sobre esta propuesta es publicado en la página tres de esta misma edición).

EL PRIMER CONTACTO

El primer contacto oficial de la Gulf Oil con personeros del gobierno se produjo esta mañana, a través de una visita al Ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz.

El Ministro, en declaraciones a PRESENCIA, dijo que había recibido la visita de personeros de la compañía, los cuales -indicó- plantearon algunos puntos de vista respecto a la situación que se ha creado con la derogatoria del Código del Petróleo.

Según Quiroga Santa Cruz, dos fueron los puntos fundamentales de esa conversación. Primeramente, los delegados de la empresa manifestaron "su preocupación porque, habiendo sido derogado el Código del Petróleo y dado que aún no se ha aprobado una norma sustitutiva, esta situación se prolonga indefinidamente, causando daños a la compañía". Luego, los personeros señalaron su "disposición de ánimo favorable a estudiar algunas modificaciones

nes en el régimen de tribuciones, no sin antes admitir que el código derogado era, en ciertos aspectos, injusto".

GESTIONES ANTERIORES

Antes del golpe que terminó con el gobierno de Siles Salinas, ya se habían venido realizando gestiones ante la compañía para obtener modificaciones en la legislación petrolera. Alberto Crespo Gutiérrez y Roberto Arce fueron los protagonistas de esas gestiones que buscaban, como primer paso, la eliminación del artículo 136 del código, que limita la participación del Estado a un máximo del 50 por ciento sobre las utilidades líquidas de la compañía. (El artículo de referencia dice: "... la suma global de la participación o regalía y demás impuestos, derechos y contribuciones pagados por el concesionario en cualquier año, nunca excederá del 50 por ciento de la utilidad líquida correspondiente al mismo año...").

En ocasión de la última visita que realizaron personeros del Banco Mundial, los dos ex-personeros de gobierno consultaron sobre las fórmulas más adecuadas para acabar con aquella limitación y hacer que Gulf pague una mayor tributación. Uno de los personeros de nacionalidad venezolana, señaló que el primer paso consistía en conocer con exactitud los costos de operación. De ahí que el contrato para que la compañía francesa "Geopetrol" realice una auditoría sobre la Gulf habría sido una de las bases de las acciones que habría, también, proyectado ejecutar el anterior gobierno.

Los sindicatos pueden organizarse en base a Ley General del Trabajo

Afirmó el Oficial Mayor de Trabajo

El Oficial Mayor de Trabajo, Alejandro Arzabe Pereira, afirmó ayer que los trabajadores del país gozan de las más amplias garantías y libertades para organizarse sindicalmente en forma democrática, dando "sólido cumplimiento a los requisitos señalados en la Ley General del Trabajo y demás disposiciones legales conexas en actual vigencia".

El Sr. Arzabe Pereira dijo que el Ministerio de Trabajo había esa aclaración en vista de que en los últimos días han estado corriendo versiones contradictorias en cuanto a la organización de los sindicatos. En caso de que se tenga que establecer un nuevo reglamento especial en materia sindical, éste será elaborado con el concurso de los trabajadores, agregó el Oficial Mayor de Trabajo.

CAMARA DE INDUSTRIAS

Representantes de la Cámara Nacional de Industrias visitaron ayer en la mañana al Ministro de Trabajo para presentarle su saludo y entregarle un memorándum que no fue dado a conocer.

En el Departamento de Relaciones Públicas se informó que los representantes de la Cámara Nacional de Industrias hicieron al Dr. Rolón Anaya una amplia exposición sobre la industria nacional y sus necesidades, planteando asimismo la necesidad de lograr una racionalización de los aportes de las empresas a la CNIS.

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

COMUNICADO

El Gobierno de la Nación presidido por el Gral. don Alfredo Ovando Candia, cumpliendo el Mandato Revolucionario de las Fuerzas Armadas ha restablecido las más amplias garantías para la libre y democrática organización sindical en el país, mediante Decreto-Ley No. 08937 de 26 de septiembre de 1969 que deroga el Decreto Supremo No. 07822 de 23 de septiembre de 1966, el cual coartaba el libre ejercicio de estructurar las entidades sindicales. En vista de que algunas Confederaciones y Federaciones sindicales solicitaron se establezca un nuevo reglamento especial en materia sindical, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, reitera que los trabajadores del país gozan de las más amplias garantías y libertades para organizarse sindicalmente en forma democrática, dando sólido cumplimiento a los requisitos señalados en la Ley General del Trabajo y demás disposiciones legales conexas en actual vigencia.

La Paz, octubre 9 de 1969.

POR ORDEN SR. MINISTRO:

ALEJANDRO ARZABE PEREIRA

Oficial Mayor de Trabajo

Ayer se inauguró Décimo Congreso Latinoamericano de Anestesiología

Con la participación de delegados de más de 14 países del mundo, se inauguró ayer en la noche el Décimo Congreso Latinoamericano de Anestesiología, que se celebrará en el Hotel La Paz, bajo la presidencia del Dr. Carlos Castaños, Presidente del X Congreso Latinoamericano de Anestesiología.

El acto inaugural se inició con el Himno Nacional e inmediatamente usó de la palabra el Ministro de Salud Pública, quien dio la bienvenida a las delegaciones extranjeras.

El Dr. Carlos Castaños, Presidente del X Congreso Latinoamericano de Anestesiología, resaltó la importancia de la anestesiología en la medicina actual y la gran cooperación que presta especialmente en el campo de la cirugía. Hizo referencia al pasado y a lo que no se contaba con el concurso de esta especialidad. A conti-

nuación habló el Dr. Luis Duchón, Presidente de la Sociedad Boliviana de Anestesiología, expresando los mismos conceptos que el anterior.

Posteriormente presentaron su saludo el Dr. José María Silva Gómez, de nacionalidad colombiana y Secretario General de la Confederación Latinoamericana de Sociedades de Anestesiología; y el Dr. Otto Mayrhofer, alemán de nacimiento y Presidente de la Federación Mundial de Sociedades de Anestesiología. El acto fue clausurado con las palabras del vicerrector de la UMSA, Dr. Edmundo Arizaga Zapata.

Las deliberaciones del Congreso se iniciarán hoy a partir de las 8:30 en el Hotel La Paz, con la asistencia de más de 80 delegados extranjeros y nacionales.

Presidente de YPFB rechaza acusaciones

El Presidente de YPFB, Ing. José Paredes, rechazó las imputaciones que se le hicieron durante una asamblea universitaria celebrada el miércoles en esta ciudad. Al mismo tiempo, reiteró que la empresa fiscal, bajo su gestión, ha tenido una política de puertas abiertas para las informaciones que se relacionan con el interés nacional y de la comunidad.

"Todas las cosas, siempre he defendido las líneas de YPFB, pues como empresario y plenamente consciente de la importancia de los intereses de la empresa, he tratado de que el país, no padezca de escasez de otra manera", dijo Paredes en una declaración entregada a la prensa.

Resaltó que los actos de su primera gestión han sido de carácter preventivo y de carácter general. Barriosmiles fueron consultados en niveles de gobierno, si bien en una reunión de conferencias de prensa convocadas a la empresa.

En la reunión, la universidad de la UMSA, la nacionalización de la hidrocarburos, la responsabilidad de la "misma del gas" y la compra de petróleo, fueron temas de discusión. Paredes dijo que los actos de su gestión, desde el año siguiente, a los que se refirió el trabajador, fueron públicamente con-

EPTISA ENTREGA LOS ESTUDIOS DE PREFACTIBILIDAD DE VIA TRONCAL

La firma española EPTISA ha entregado ayer al Alcalde Suárez Guzmán la primera parte de los estudios de prefactibilidad para la ejecución del proyecto de la vía troncal de la ciudad de La Paz, que debe unir el puente del Mercado Camacho con el puente de Lipari, en Río Abajo.

Dicha firma suscribió contrato con la Municipalidad el 7 de abril último, que establecía la entrega de los estudios de prefactibilidad en un plazo de seis meses. La entrega de tales estudios, contenidos en cinco volúmenes, se efectuó dentro del plazo convenido.

Dentro del estudio del tráfico actual, los títulos se refieren a los siguientes temas: información básica, datos físicos, datos de población y uso de suelo, ordenación urbana, estudios de tráfico, inventarios, aforos, encuestas, origen y destino, capacidades, tráfico futuro y asignaciones.

El estudio del tráfico futuro encara: planeamiento vial, trazado del eje troncal y ejes de núcleo, intersecciones a nivel y enlaces a distintos niveles, secciones tipo, estudio económico, costos actuales de circulación, costos futuros, beneficios directos y beneficios indirectos. Uso de suelo, ordenación urbana, estudios de tráfico, inventarios, aforos, encuestas, origen y destino, capacidades, tráfico futuro y asignaciones.

El costo total de los estudios es de \$us. 387.000, habiendo pagado la Municipalidad una cuota inicial del 10 por ciento. El saldo será pagado con cargo a los fondos provenientes del crédito de cinco millones de dólares otorgado por el Gobierno de España a Bolivia.

AGENTES DEL DIC GOLPEARON A UN DIPLOMATICO MEXICANO EN S. CRUZ

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA) El Canciller de la Embajada de México en Paraguay, Sergio Martínez Martínez, quien se encuentra de paso en esta ciudad, fue golpeado y ultrajado por dos agentes del DIC hoy en la madrugada, cuando el diplomático se encontraba en un club nocturno de esta ciudad.

El jefe del DIC, José Abraham Baptista, admitió que hecho constituyó un abuso de autoridad y anunció que ha dispuesto la inmediata suspensión de los agentes Santiago Pérez Acosta y Augusto

Cortez Quiroga, contra quienes se iniciará el proceso respectivo. El diplomático mexicano, acompañado del jefe del DIC, visitó hoy al Prefecto Hugo del Chazal, mostrando hematomas producidos por los golpes recibidos de los agentes policiales que se encontraban en estado de ebriedad y fuera de servicio.

El Prefecto ordenó una investigación del caso y presentó sus disculpas al diplomático mexicano, quien es casado con una dama boliviana cuya familia reside en esta ciudad.

Ferrovios jubitados amenazan bloquear estaciones del FF.CC.

Los Ferrovios Jubitados de La Paz amenazan bloquear las estaciones ferroviarias en vista de que no se les cancela sus rentas correspondientes a septiembre pasado.

Esta misma determinación ha sido tomada por las federaciones de Cochabamba, Oruro y Chuquisaca, según la información proporcionada ayer por la Federación de La Paz.

Los dirigentes de los jubitados de La Paz dijeron que este problema, de pago de rentas, se presenta periódicamente debido al incumplimiento de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y el Estado en la entrega de sus aportes a la Caja Ferroviaria.



Arte y Cultura

Folcloristas ingleses hoy actúan en CBA

Los folcloristas ingleses John y Colin actúan hoy, a las 18.30, en el Centro Boliviano Americano. Visitan el país dentro de una prolongada gira artística por América del Sur. El dúo de cantantes que ya se presentó en varias radios y clubes nocturnos locales entregará al público boliviano su primer disco grabado en La Paz.



La actriz Carmina Morán, directora del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica Boliviana enseña en una maqueta la escenografía que será utilizada hoy en la presentación de "Fuenteovejuna".

Teatro de Ensayo presenta "Fuenteovejuna", esta tarde

"Fuenteovejuna" una de las más importantes obras del teatro clásico español, será presentada hoy, en dos únicas actuaciones, por el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica Boliviana. Las actuaciones se realizarán a las 18.30 y a las 21.30 en el teatro "16 de Julio" Mas de treinta jóvenes actores, dirigidos por Carmina Morán, intervendrá en la obra de Lope de Vega. Además, colaborará el Ballet Oficial y el Conjunto de Cámara de la Orquesta Sinfónica Nacional.

La trama de la obra tiene lugar en una pequeña villa: Fuenteovejuna, cuya población se rebela contra el poder injusto dando muerte al Comendador de la Orden de Calatrava, Fernán Gómez de Guzmán. Vanos resultaron los esfuerzos de los reyes que envían al juez para que investigue el hecho y castigue a sus autores. A una voz el pueblo responde: "Fuenteovejuna lo hizo". Y al no descubrir al culpable los reyes perdonan al pueblo.

David Pringle expone en "Arca"



El joven pintor David Pringle expone una selección de sus últimas obras en la galería "Arca". La muestra cuenta con el auspicio del Instituto Latinoamericano de Relaciones Internacionales (ILARI). Dieciocho obras forman la actual exposición. La fotografía muestra al pintor y su cuadro "Bote".

Fue editado ensayo sobre A. Pescador

"Figura y pensamiento de Augusto Pescador Sargent" es un ensayo que acaba de publicar el Lic. Max Solares Durán. El estudio está integrado por tres capítulos: 1.- Perfil del filósofo. 2.- El planteamiento del problema. 3.- El pensamiento filosófico. El ensayo constituye un aporte para el conocimiento de la personalidad del filósofo español, fundador de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Mayor de San Andrés en 1944 y autor de dos obras: "Lógica" (varias ediciones) y "Ontología" (Ed. Lotada. Buenos Aires. 1967, y muchos ensayos publicados en diarios y revistas.

"Don Augusto Pescador es, indudablemente, -afirma Solares- la mentalidad más influyente en el campo de la filosofía en Bolivia. Junto a su nombre hay que citar a Guillermo Francovich, Roberto Prudencio, Rubén Carrasco de la Vega, Huáscar Cajas, Mario Miranda Pacheco, Federico Blanco Calacora, Luis Carranza Siles, Nicolás Fernández Naranjo y Numa Romero del Carpio."

Y al concluir su estudio señala: Pescador, por sus ideas, planteamientos y soluciones que dio al grave problema del ser, es, pues, filósofo; sus meditaciones son propias, personales y llenas de preguntas; una invitación a nuevas meditaciones".

Academia de piano se presentó ayer



La Academia de Piano "Juan Sebastián Bach" se presentó ayer en una actuación que tuvo lugar en el Instituto Cultural Boliviano Alemán. Un grupo de alumnos interpretó breves obras demostrando el conocimiento adquirido en la institución. En la fotografía: las alumnas Antonieta Garrido y Marilú Nava.

ROTARY CLUB DE LA PAZ

Con motivo de la visita del Gobernador del Distrito, Dr. Víctor Neri, se pone en conocimiento de los señores rotarios que con carácter obligatorio deben asistir a las siguientes actuaciones. **SABADO 11 DE OCTUBRE** Hs. 16:00 - Asamblea en la Secretaría del Club **DOMINGO 12** Hs. 20:00 - Cena-Asamblea Plenaria en honor del Gobernador, Dr. Víctor Neri y su esposa doña Luz Uruete de Neri

PRESENCIA

MUEBLERIA MAESTRANZA

Trabajamos, closets, --muebles para cocina, puertas, gradas, living, comedores, dormitorios, --ríos, precios económicos, Villa Tátima, calle 3.No. 50, Teléfono 41385 damos facilidades de pago. (25-IX al 12-X/CPG-)

COMERCIAL ILLIMANI

Ofrece tienda con estantes y vitrinas flamantes (Sopocachi) Galería Luz primer piso, oficina 5 teléfono 55442 Interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI

Ofrece hermosa casa junta en anticrético opción a venta Galería Luz primer piso, oficina 5 teléfono 55442 Interno 001.

SE ALQUILA

Departamento a una cuadra de la UMSA, planta baja, piezas amplias, llenas de sol, baño completo con o sin muebles, amplia terraza. Referencias: Teléfono 23745 (9-11/33106.-)

PICAPEDREROS

Se precisa para trabajo en campamento. Jenaro Sanjinés No. 542, 3er. piso, teléfono No. 22700. (9-13/33120.-)

POR MOTIVO DE VIAJE

Se vende una casa, construcción, nueva, un horno y dos tiendas, más un cuarto interno sobre 250 m2., Villa Dolores. Referencias: Calle Urcullo No. 836, altos San Pedro. (9-10/3200.-)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento "Dispositivo de sujeción para conexiones eléctricas" No. B-2270, de Pechiniy. Dirigirse a casilla 853. (9-10/32100.-)

ALQUILO

Dos habitaciones amuebladas con baño y teléfono a persona o matrimonio solo. Zona Sopocachi. Referencias: Teléfono 21889. (9-10/32100.-)

Crises Notables

VENDO SNACK

Miraflores, precio de ocasión. Referencias: Teléfono 42734. (9-10/32100.-)

COMERCIAL ILLIMANI

Ofrece pequeño departamento anticrético San Pedro Galería Luz, primer piso, oficina 5, teléfono 55442 Interno 001

COMERCIAL ILLIMANI

Ofrece departamentos en anticrético Miraflores. Galería Luz, primer piso, oficina 5, teléfono 55442 Interno 001

VENDO CACHORROS

BOXER alemán y americanos, descendientes de boxer paracaidistas Febo. Referencias: Guzmán Quirón 425 - COCHABAMBA. (10-13/26133.-)

CONSULTORIO DENTAL

Deseo tomar en alquiler por mañanas o tardes. Referencias: Teléfono No. 29532. (10-13/33137.-)

CHALET

Ofrezco en anticrético calle Jaimes Freyre. Teléfono 41742. (10-11/33139.-)

ANTICRETICO

Necesito casa o departamento en Sopocachi. Teléfono 41742. (10-11/33139.-)

DEPARTAMENTO ALQUILER

NECESITO urgente, con 2 ó 3 dormitorios, preferentemente Sopocachi, San Pedro ó San Jorge. Referencias. Teléfono 29783. (10-11/30100.-)

OCASION

Vendo dos calderos de vapor alemanes, americana 165 libras, 12 atmósferas alta presión. Referencias: Orlando Rojas COCHABAMBA. Casilla 421, teléfono 2404 - 7248. (10-11/32100.-)

VENDO TERRENO

En alto Sopocachi, calle Menéndez y Pelayo No. 1070. (10-11/30100.-)

SE VENDE

Motivo de viaje, vendo salón de Belleza flammante, Referencias Av. Busch No. 1828, teléfono 24105. (10-11/32100.-)

"LUBRAVE"

Perez Velasco 775, cesa casas, terrenos departamentos habitaciones. (10-11/32100.-)

"LUBRAVE"

Perez Velasco 775, Ofrece dólares sobre hipotecas. (10-11/32100.-)

"LUBRAVE"

Pérez Velasco 775. Venta vagoneta marca DESOTO MODELO 1957 \$8.22.00. (10-11/32100.-)

"LUBRAVE"

Pérez Velasco 775. Alquiler oficina céntrica. (10-11/32100.-)

VENDEDOR DE LLANTAS

Firma importante requiere los servicios de un empleado especializado en venta de llantas. Enviar referencias acompañadas de copias de certificados a Casilla Postal 1038, La Paz.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA COMUNICADO

Comunicamos al público en general que todos los días hábiles efectuamos cambios de material de billetes en desuso en nuestra Central y Sucursales de la ciudad. saber:

Oficina Central: Ayacucho esq. Mercado
Sucursal N° 1 Ingavi Sucursal Max Paredes
Sucursal Díaz Romero

Asociación de Clases de la Policía Nacional efectiviza el pago de seguro de vida a sus asociados



La "Asociación de Suboficiales, Clases, Guardias y Tránsito de la Policía Nacional", el día 6 del actual en su local de la calle Ingavi N° 733, propiamente en CINCO MILLONES DE BOLIVIANOS, a cada uno de los deudos, que en vida fueron socios: Sof. Asim. Pastor Vargas Flores, Gdía. Fernando Trocha Guardia Nacional y el último de Tránsito, quienes con sólo seis aportes de \$b. 20.00 mensuales se hicieron acreedores a los beneficios que otorga esta entidad social a sus afiliados.

Misas

Caja, Zacerías Fuentes, Rosales padre, Rosario de Doña, Rosalinda, Roberto Doña, hermanos políticos, los sobrinos Edzón, Robertito y Marielita Doña Fuentes del que en vida fue

Sbte. Av. MARIO FUENTES ITURRI
(Q.E.P.D.)

FALLECIDO EN LA REPUBLICA ARGENTINA

Invita a sus camaradas de la Fuerza Aérea de Bolivia, especialmente a la promoción 1966 del Colegio Militar de Aviación, Gral. Germán Busch, exalumnos del Colegio Don Bosco, tios, primos, sobrinos y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de requiem, que en sufragio del alma del extinguido, se oficiará el día sábado 11 del presente, a las 9:45 a.m. en el templo de María Auxiliadora (Av. 16 de Julio). Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió por tarjeta.

La Paz, octubre de 1969.

Rogó a Dios con una oración por el descanso eterno del alma del que en vida fue:

SR MARIO ALIAGA ZABALLA
(Q.E.P.D.)

Dr. Hector Aliaga Suárez, padre; Luis, Santos (ausente) Boris (ausente) y Pedro Aliaga Doria Medina, hermanos; Emmy Czerwiec de Aliaga, hermana política; los tios, primos, sobrinos, parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de requiem, que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, harán oficiar en el Templo de Villa Fátima, el día sábado 11, a las 11 y 30. La familia agradece su concurrencia a este acto piadoso. El duelo se despidió en el puerto del templo.

La Paz, octubre 10 de 1969

La familia de la que fue

SRA. MARIA LUISA MUÑOZ O. V. DE BELZU

Ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa, que recordando un año de su sensible deceso, se mandará oficiar el día sábado 11 del presente a las 12 en la Capilla del Colegio de los Sagrados Corazones. Su asistencia será muy agradecida.

La familia de Bonadona Peña en memoria de la que en vida fue inolvidable hermana:

GLADYS SUSANA DE BONADONA PEÑA
(Q.E.P.D.)

Invita a sus parientes y amigos a la misa que mandará oficiar en el Templo de San Juan de Dios, el día viernes 10 de octubre a las 18:30. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despidió por tarjeta.

La Paz, octubre de 1969.

Miscelanea bíblica

Publicación del Comité del IV Centenario de la Biblia en Español.

SOCIEDADES BIBLICAS EN AMERICA LATINA

El 6 de octubre de 1818 llegó a Buenos Aires el pastor bautista escocés Diego Thomson. Llevaba consigo un buen número de ejemplares del Nuevo Testamento. Venía representando a la recién fundada (1804) Sociedad Bíblica Británica.

Hacia poco que Argentina había conseguido su independencia y no era todavía el país culto que es en la actualidad. El 90% de la población era todavía analfabeta. Los gobernantes estaban deseados de hacer algo para corregir esta grave deficiencia.

Thomson ofreció la fundación de escuelas en todo el país. Su oferta fue aceptada y pronto hubo en una ciudad de 50,000 habitantes - una red de escuelas con 5,000 alumnos. Ante este éxito, la República Oriental del Uruguay invitó también al educador bautista a llevar su obra a la vecina República.

Después de este hecho, las Sociedades Bíblicas se establecieron pronto en Chile, Perú, Ecuador, Colombia y México. En Bolivia fueron fundadas en 1827.

ACTUACION BIBLICA EN EL COLEGIO SANTA ANA

En el Colegio Santa Ana de la ciudad de La Paz se efectuó el martes 30 de septiembre un singular acto bíblico, consistente en la escenificación por parte de las alumnas de la Institución de diversos episodios de la Biblia, principalmente del Evangelio de San Juan. En forma sencilla, pero convincente y emotiva, diversos pasajes evangélicos como el de "La Mujer adúltera", "La Multiplicación de los Panes" y el "Resurrección de Lázaro" cobraron vida y suscitaron devoción. Asistieron también a la representación en el Salón de Actos delegados de Iglesias evangélicas, especialmente invitadas.

PENSAMIENTO

"Vivientes es la palabra de Dios, y eficiente... más tajante que espada de dos filos y que penetra hasta los linderos del alma y del espíritu" (Hebr. 4.12).

* El Embajador de la República de China y la señora de Ho ofrecieron hoy una recepción con motivo de la celebración del Día Nacional de su país.

* Hoy celebra su cumpleaños el señor Fadrique Muñoz Reyes.

* El señor Hans Elser y su esposa reunen hoy a su grupo de amigos en una cena.

* La señora Teresa Ruiz de Garrido invitó ayer a un grupo de amigas a tomar el té.

* Amigas de la señora Eliana Ponce de Tejada le ofrecieron un

té, en casa de la señora Bertha Cuéllar de Muñoz, para despedir la por su viaje al Uruguay.

* Ayer celebró su cumpleaños el señor Luis Barrón del Castillo.

* La señora Laura Estrada de Völk invitó hoy una cena a las personas amigas que estarán a felicitación por su cumpleaños.

Fallecimiento

"BOLIVAR" S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento de la que en vida fue su asegurado señor

Dña. ANA MEDINA TERRAZAS
(Q.E.P.D.)

Valeria, Manuel Medina, hermanos; Samuel, Florencia, Augusto, Juan y Esperanza, sobrinos; Gregorio Castillo, madre política; Martha, Bertha, Cristina y Luis, sobrinos, políticos; Ramiro, Franz, Albino Medina, sobrinos nietos, ruegan a sus amistades y demás personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy viernes 10 a las 11:00 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Sebastián Segura No. 1090. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Misas

Gastón (ausente) y Martha Ocampo de Dorfler, hijos; René Dorfler y Maricarmen Gisbert (ausente), hijos políticos; Mauricio Dorfler Ocampo, nieto; Angélica O. de Medinaceli, Zenobia O. de Pohnille (ausente), Elena O. de Gamara, Carmen, Abel, Jorge y Hugo Ocampo, hermanas; Hugo Gamara, Yola Sánchez, Lourdes Albrecht, Guillermo Pohnille (ausente) y Graciela Barba, hermanos políticos; los primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue

Dr. Don LUIS GASTON OCAMPO TERRAZAS
Benemérito de la Patria (Q.E.P.D.)

ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial a los socios del Club "The Strangers", Club 16 de Julio, Colegio de Abogados, Empleados de la H. Alcaldía Municipal, Beneméritos de la Patria y residentes yungueños, se dignen asistir a la misa de requiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día sábado 11 del presente, a las 11 a.m., en la Capilla Privada del Colegio San Calisto. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Elevar una oración por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar esposo y padre:

DAVID MENDOZA SALEK
(Q.E.P.D.)

Rafael Mendoza C. y familia invitan a sus amistades, Colonia Araba y personas piadosas se dignen asistir a la misa en sufragio del alma del extinto y recordando el mes de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día sábado 11 del presente, a las 11:30, en la iglesia de los Padres Carmelitas, Sopocachi. La asistencia a este acto comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El Comité de Damas Cruceñas invita a sus parientes, amigos y personas piadosas a la misa que se oficiará en el Templo de María Auxiliadora el día sábado 11 del presente a las 12 en memoria de los que en vida fueron:

Inq. **CARLOS APONTE TINEO**
Dr. **MARIO ZAMBRANA**
Srta. **MARCELA GENTILLI**
Sra. **MARTHA S. de BASCOPE**
Sra. **ELFI TAPIA RISERA**
Sra. **RAMONA C. de SANDOVAL**

AVISO PERMANENTE

Al señor Adán Villamil de Transportes Dyana, se le solicita pasar a pagar sus cuentas pendientes en Cobana S.A.

DIA DE LA HISPANIDAD

La Casa de España y la Cámara Española de Comercio, invitan a los señores Socios y Simpatizantes, adherirse a la cena seguida de baile, que se realizará el día sábado 11 del presente a las 20 y 30.

La Paz, octubre de 1969

Tickets en la Secretaría.

Semana de la Hispanidad

Con el patrocinio conjunto del Ministerio de Cultura y la Embajada de España; la Universidad Católica presenta su "Teatro de Ensayo" que pondrá en escena

"FUENTE OVEJUNA"

De Lope de Vega

Con la colaboración del Ballet Oficial y Conjunto de Cámara.

Montaje y Dirección: Camina Morán
Teatro "16 de Julio", viernes día 10, funciones Tenda y Noche.

Sociales

La Paz y la señora de Abecia ofrecieron un cocktail en honor del Gobernador de Rotary, doctor Víctor Neri y señora.

INFANTILES.

* Fernando López Albortá celebró hoy su cumpleaños.

* Hoy festeja su cumpleaños Humberto Salinas Berinduaque.

* Sonia Ossio invita el sábado una salteñada para celebrar su cumpleaños.

PRIMERA COMUNION

* María Carola Sanz recibirá el domingo la Primera Comunión. En la tarde invitará un té a sus amigas.

MATRIMONIO.

* Mañana en la iglesia de San Pedro, se celebrará la boda de la señorita Guadalupe Sylvia Calderón con el señor Víctor Hugo Zambrana Muñoz.

ENFERMOS

* Delicado de salud el señor Hugo Ernst.

MISA

* Hoy en la iglesia de María Auxiliadora se oficiará una Misa de ocho días en memoria de la Sra. Adriana Tórriz v. de Carro.

Agenda Feminina

El miércoles se inició el programa de festejos organizado por el Departamento Nacional de la Mujer, con motivo del "Día de la Mujer". La doctora Silvia Portal, Jefe de la Oficina de la Mujer tuvo a su cargo la presentación del programa. La doctora Graciela L. de Peñaranda, en nombre de la Federación de Abogadas de Bolivia se refirió al tema: "Los derechos de la mujer".

Ayer, representando a la Federación Nacional de Maestros y Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, hablaron las señoras Rosa Melgar de Ipiña y Blanca Fernández sobre el tema "La mujer en la educación y en el trabajo". Hoy a las 10 a la presidenta de CONFIF, señora Delia de Trigo hablará sobre "La mujer en el trabajo Voluntario" y la señora Norah Baldovino habló sobre la "mujer en el mundo actual y futuro". En el hall de la Universidad se inaugurará la "Exposición del Libro". A las 11 y 30, el personal femenino del Ministerio de Trabajo y distinción a la mejor funcionaria. A las 18 y 30 se realizará un Acto Académico en el Palacio de Gobierno, sujeto a programa especial. Mañana, a las 10 se depositará una ofrenda floral al pie del monumento a Do-

ña Adela Zamudio. A las 11 se celebrará una misa en la Catedral Metropolitana. En el Club de La Paz se llevará a cabo el almuerzo de camaradería, organizado por el Comité de festejos del Día de la Mujer. Radio Nueva América transmitirá a las 20 una audición radial dedicada al Día de la Mujer. La Asociación de Mujeres Universitarias tendrá a su cargo una penitencia folklórica en el Club Universitario a las 21 y 30. El domingo el Departamento Nacional de la Mujer agasajará a las mujeres que están detenidas en la Cárcel de Obreros.

ROTARY CLUB

El Club del Libro de las damas Rotarias se reunirá hoy en casa de la señora María Elena Henríquez de Vidaurré.

BIBLIOTECAS MUNICIPALES

La señora Norah Baldovino Molina ha sido designada Directora de Bibliotecas Municipales.

VIAJO A E.U.U.



Sra. NORMA J. SALINAS B., Secretaria Bilingüe del Servicio Nacional de Caminos, Distrito de Potosí, se ausentó la semana pasada a Los Angeles, California, con motivo de especialización profesional.



Viajó hoy el Dr. Oswaldo Valdivia Borda, alumno egresado de la Facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba. El Dr. Valdivia obtuvo una beca Bética para continuar sus estudios de especialización en Dermatología y medicina tropical.

VIAJA A ALEMANIA



SANTA CRUZ.- Jorge Alberto Bónzer Méndez, bachiller del colegio Alemán de esta capital oriental, viajó en breve a Alemania Federal para iniciar estudios universitarios en la ciudad de Stuttgart, en la Facultad de Ingeniería en Construcción.

Agradecimiento

AGRADECIMIENTO

La esposa e hijos del que fue señor

Doctor Don HUGO D. ARANDA
(Q.E.P.D.)

Expresan su profundo agradecimiento al Excmo. Señor Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Presidente y Ministros de la Corte Superior del Distrito, Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Gral. Armando Escobar Uría, Empresas Editoras "Ultima Hora", "Hoy" y "El Diario", Radioemisora "Nueva América", "Altiplano" y "Agustín Aspizcu", Superlora y Comunidad de la Congregación Siervos de Marín, Colegio de los Sagrados Corazones, Colegio Nacional, Rotary Club de La Paz, Amigos de la Ciudad Club de La Paz, Club de Leones de La Paz, Club Alemán, Club Chaco Petrolero, Casa de España, Banca Do Brasil S.A., La Paz, Grace y Cía. (Bolivia) S.A., International Machinery Co. (Bolivia) S.A., Internacional Mining Co. Cervecera Boliviana Nacional S.A., Hansa Ltda., Casa Bernardo S.A., Importadora Zbinden y Cía. S.A., Fábrica Nacional de Pinturas "Espintbol" S.A., Fábrica Nacional de Fideos "Fanañi" S.R.L., Gisbert y Cía. S.A., Somca Ltda., Aeromar Ltda., La Papelera S.A., IBM de Bolivia S.A., F.D. Lucas y Cía., Drogueria Heinz Abendroth, Jurgens y Cía., Navarro y Cía., La O. para, Marlon Weinheber y Cía., Junta de Vecinos de la Zona Norte y a todas las innumerables personas amigas y familiares que les acompañaron en los momentos de dolor, que concurrieron al sepelio y oficios religiosos celebrados en su memoria y enviaron ofrendas florales, como asimismo a las personas, tanto de esta ciudad como del interior y exterior de la República, que manifestaron su condolencia mediante sentidas cartas. Para todas ellas nuestra eterna gratitud.

Oficio Religioso

A service in memory of the Late.

DR. K. DOUGLAS SKERMAN.

(Project Manager, Animal Health, United Nations.)

will be held at midday on Saturday, 11 October, in the American Institute Chapel, Calle Landaeeta.

The service will be conducted by the Rt. Rev. Kenneth Howell, Anglican Bishop in Bolivia, Peru and Chile. No wreaths by request - Contributions to charity.

Un Servicio Religioso en memoria del que fue

DR. K. DOUGLAS SKERMAN

(Director del Proyecto de Sanidad Animal de Naciones Unidas)

Se llevará a cabo a las 12 p.m. el sábado 11 de octubre en la Capilla del Instituto Americano, Calle Landaeeta.

El Servicio será conducido por el Obispo Anglicano para Bolivia, Perú y Chile, Rt. Rev. Kenneth Howell.

La familia ruega sustituir las ofrendas florales por ovales en favor de obras de caridad.

Cursos Económicos



[Mami, ven... ¡Corre! Mi yo-yo ropezó con la pipa de papi y estoy eguro de que me va a echar la cul-
da...

EL BUQUE "COURIER"
(MENSAJERO) DE LOS
EE.UU., QUE SE DE-
DICA A LA TRANSMI-
SION DE PROGRA-
MAS RADIALES,
RECIBIA LOS
MENSAJES ME-
DIANTE UN LAR-
GO CABLE SU-
JETO A UN
GLOBO, QUE
SE RECONE-
A VOLUNTAD,
SUSTITUYE
CON VENTAJA
A LAS
TORRE-
CORRIENTES
DE LAS
ESTACIONES
DE RADIO.

MAS
DE UN
50%
DE LAS
PERSONAS
SUFRE A
MEDIO
DE DOLOR
DE CABEZA.

Libros- Revistas

LIBRERIA GIBERT

ACABAMOS DE RECIBIR
BARTOL - Arquitectura (Teoría-
Práctica)
Algebra Elemental
Geometría Plana y del
Espacio
Trigonometría
PAPY - Matemática Moderna (tema
I)
LARGURE - Geometría Ilustrada
(con índice)
FLAMME - Catálogo para mujeres
GANDOLFO - El futuro de Doña -
BARD - Tecnología de la Construc-
ción
SANCHEZ - VIMONTE - Manual de
Derecho Constitucional
WINTHROP - Hematología Clínica
Con sus precios
Comercio 1276-80 - Teléfono 28484
Calle 195
La Paz - Bolivia

TEST
EXÁMENES
Copias a los maes-
tros encomendados
las pruebas objetivas
anteladamente para
evitar problemas de
último momento
CALLE BOULEVARD
Teléfono: 2452 - 2-233

COMPRO
Libros y monedas coloniales.
Indaburo 1037, 12-16.
(10-13/32144.-)

Casas
CASA DOS DEPARTAMENTOS Sopo-
cachi. Indaburo 1037.
(10-13/33144.-)

COMPRO
Casa dos departamentos Sopo-
cachi. Indaburo 1037.
(10-13/33144.-)

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Necesi-
ta casas, terrenos, departamen-
tos, habitaciones.

POR MOTIVO DE VIAJE
Se vende una casa, construc-
ción nueva, un horno y dos tien-
das, más un cuarto interno so-
bre 250 m2, Villa Dolores. Re-
ferencias: Calle Urcullo No.
836, alto San Pedro.
(9-16/33116.-)

VENDO BONITA CASA
Sin intermediarios de ocasión
por \$145,000 zona Cristo
Rey. Teléfono 51330.
(8-10/33107.-)

DE OCASION
Casa en venta zona Quintani-
lla Zuazo con 8 piezas machi-
hembradas sobre 465 m2, agua
alcantillado. Referencias: Ca-
lle Ayacucho 207 altos.
(7-11/33101.-)

CASA EN VENTA
Moderna de 3 pisos, consta
terrazza, tiendas, Calle Aco-
reza No. 145. Referencias: Mis-
ma casa, media cuadra hacia
arriba Mercado Hinojosa.
(2-10/32908.-)

SE TRANSIERE
Tienda comercio 1490, esquina
Bueno. Referencias: Eduardo
Camacho.
(10-15/32128.-)

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Ofrece
dólares sobre hipotecas.

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Necesi-
ta capitalistas para préstamos
hipotecarios y prendarios.

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Ofrezco en venta o explotación
el invento "Dispositivo de suje-
ción para conexiones electri-
cas" No. B-2270 de Pechiney.
Dirigirse a casilla 853.
(9-11/33007.-)

ALQUILO
Dos habitaciones amuebladas
con baño y teléfono a persona
o matrimonio solo, zona Sopo-
cachi. Referencias: Teléfono -
21889.
(9-11/33122.-)

VENTA O ALQUILER
Departamento 3 dormitorios,
living, comedor, dependencias,
terrazza, 2 baños, teléfono, o en
alquiler amueblado. Miraflores
Busch 1026, 3er. piso.
(8-11/33110.-)

CONTRATO MIXTO
Departamento 2 dormitorios,
dependencias, Pasos Kanqui.
San Francisco, edificio fabril,
3er piso, oficina 10.
(10/33142.-)

DEPARTAMENTO
ALQUILER
Necesito urgente, con 2 o 3
dormitorios, preferentemente
Sopocachi, San Pedro o San Jo-
se. Referencias Teléfono 20783.
(10-13/33142.-)

DOS HABITACIONES
Doy en antirético y una tienda
2.000 a solo \$5. 4.500 c/a. Ca-
lle Alcoreza No. 145, media
cuadra hacia arriba Mercado
Hinojosa.
(2-10/32908.-)

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Al-
quiler o antirético tienda Vi-
lla Fátima.

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Alquiler
oficina céntrica.

SOPOCACHI
Doy antirético lindo dormito-
rio amueblado para dos per-
sonas. Teléfono 28079.
(9-11/33121.-)

Vehiculos
PEREZ VELASCO 775.- Venta
vaguetas marca "DE SOTO"
Modelo 1957 \$12.000.

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Venta
vaguetas marca "DE SOTO"
Modelo 1957 \$12.000.

VENDO
Avioneta Cessna 1906. Casilla
1071, teléfono 22836. La Paz,
(1-14/32645.-)

Telefonos
TELEFONO PARTICULAR
Alquiler, Referencias: Teléfono
41318.
(8-11/33110.-)

Préstamos
Dinero
Tienda comercio 1490, esquina
Bueno. Referencias: Eduardo
Camacho.
(10-15/32128.-)

SE TRANSIERE
Tienda comercio 1490, esquina
Bueno. Referencias: Eduardo
Camacho.
(10-15/32128.-)

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Ofrece
dólares sobre hipotecas.

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Necesi-
ta capitalistas para préstamos
hipotecarios y prendarios.

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Ofrezco en venta o explotación
el invento "Dispositivo de suje-
ción para conexiones electri-
cas" No. B-2270 de Pechiney.
Dirigirse a casilla 853.
(9-11/33007.-)

SOPOCACHI
Alquiler a dos personas pen-
sión precio dormitorio lleno
sol. Teléfono 28079.
(-11/33928.-)

SE VENDE
Motivo de viaje, vendo salón de
belleza llamado. Referencias
Avenida Busch No. 1828, telé-
fono 24105.
(10-10/33136.-)

VENDO SNACK
Miraflores precio de ocasión.
Referencias: Teléfono 42734.
(9-11/33119.-)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Ofrezco en venta o explotación
el invento "PERFECCIONA-
MIENTO EN LA CONSTRUCCION
DE LINGOTES" No. B-
2271 de Pechiney. Dirigirse a
casilla 853.
(9-11/33007.-)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Ofrezco en venta o explotación
el invento "Instalación para la
Purificación de los Humos de
un taller de electrolisis de alu-
mina" No. B-2273 de Pechiney
Dirigirse a casilla 853.
(9-11/33007.-)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL
Ofrezco en venta o explotación
el invento "Tratamiento de las
Mezclas de Aluminio-Carburo
de Aluminio" No. B-2287 de
Pechiney Dirigirse a casilla
853.
(9-11/33007.-)

Propiedades
Terrenos
Lindo lote 385 metros, \$b. -
23.500. Villa Fátima. Referen-
cias: Riosillo 697. (8-11/33109.-)

VENDO
Lindo lote 385 metros, \$b. -
23.500. Villa Fátima. Referen-
cias: Riosillo 697. (8-11/33109.-)

VENDO TERRENO
En alto Sopocachi, calle Me-
nendez y Pelayo No. 1070.
(10-11/33134.-)

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Venta
terrenos Alto Calacoto de 500
Mts2. Alto La Paz de 400 Mts2.
con piedras y adobes. Chamoco
chico con cuatro habitaciones
precios de ocasión.

VENDEMOS LOTES
Villa San Antonio, Fátima. Co-
ta Cota, excelente ubicación,
precio regalado. San Fran-
cisco, edificio fabril, 3er. piso
oficina 10.
(10/33142.-)

Empleados
NECESITO
Tejedores para máquinas Pas-
sap. Antonio Gallardo 793.
(10-11/33129.-)

Muebles
VENDO
Ropero de 2 cuerpos, trinchante,
vitrina, comedor, cómoda,
juegos de living, varios mo-
delos, precios económicos. Gra-
neros 309, frente Barraca.
(10-13/33135.-)

VENDO A PLAZOS
Comedor, dormitorio. living.
Colón 786, Sucre 1423.
(1-11/32641.-)

VENDO DE OCASION
Muebles de dormitorio, marca
"Bakky" Referencias: Quindal
No. 50 Miraflores. Teléfono
51876.
(9-10/CO.-)

SE VENDE
Sillas, mesas, lámparas y li-
vings. Jorge Saenz 1263. Mira-
Flores.
(8-23/33113.-)

Varios

COMPRO
Casilla de correo. Referencias
Teléfono 21860. (8-14/33104.-)

EN VENTA
Máquina para hacer llaves "Ya-
le". Referencias: Mcl. Santa
Cruz No. 1384, sólo en las tar-
des, Sra. Aida. (8-10/33105.-)

OCASION
Carrocería de madera con po-
co uso para camioneta de 1 a
2 tons. Referencias: Teléfono
23693.
(9-11/33124.-)

LUBRAVE
PEREZ VELASCO 775.- Telé-
fono 25564. Compra balanza de
mostrador.

OCASION
Vendo dos calderos de vapor
alemana, americana 165 libras,
12 atmósferas alta presión. Re-
ferencias: Orlando Rojas CO-
CHABAMBA, Casilla 421, telé-
fono 2404- 7248. (10-15/33130.-)

Profesores- Academias

ACADEMIA DE
AUTOMOVILISMO
30 días y repara su automóvil,
fallas, instalaciones, calibra-
ciones, chequeos. Referencias:
en Academia "Interlagos". Si-
tuada en Sagrada 228 esquina
Murillo, Colegio San Francis-
co.
(10-13/33186.-)

ACADEMIA DE BELLEZA
Aprenda a peinar en 4 meses
prácticas. Graneros 360.
(10-13/33131.-)

ACADEMIA DE PEINADOS
"Sonia" estudie peinados con
\$5 pesos, inscripciones abier-
tas. Alquiler pieza grande. Illi-
maní 1030.
(5-10/32929.-)

APRENDA CONDUCCION
Vehículos, enseñanza por ho-
ras con camioneta nueva, Cres-
po 2165, casti Chaco.
(10-13/33143.-)

Técnicos
CONFECCION TERNOS
Con 2 pantalones. Zoilo Flores
No. 1265.
(10-14/33132.-)

REFACCIONES
I INTERIORES
Pintura, barniz lavable, vidrios
empapelados, pulido, plastifi-
cado pisos. Teléfono 54829.
(25-1X- al 101X/32616)

MECANICA
Trabajamos puertas, ventanas,
enverjados, construcciones me-
tálicas en general, precios e-
conómicos. Referencias: Max
Paredes 804.
(3/31/CAMG.-)

ORQUESTA
"LOS 5 STEREO" Teléfono No.
20153.
(4-14/32920.-)

Oruro
Vendo Alambique de cobre des-
tillación continua. Referencias
Tupiza 1761 - ORURO.
(10-13/07826.-)

COMPRO
chatarra de cobre y
bronce pago el mejor precio.
Referencias Tupiza 1761, telé-
fono 52306 ORURO
(10-15/07827.-)

Cochabamba
EN COCHABAMBA
Vendo lote 3.000 M2, el M2
\$b. 30, sobre avenida Blanco
Galindo, frente Hospital C.N.
S.S. Km.6. Referencias Yanaco-
cha 971, segundo piso, o Av.
Illimani 1865.
(10-15/33133.-)

Santa Cruz
PROPIEDAD GANADERA
EN SANTA CRUZ, se vende por
motivo de viaje con río estable,
potreros, instalaciones y gran
reserva forestal, o se permuta
con casa en SANTA CRUZ O LA
PAZ. Referencias: Número de
teléfono MONTERO (SANTA
CRUZ 4284), número de teléfono
LA PAZ 29108.
(16-1X al 10-X.32393.-)

(Viene de la página 3)

tarlos por su cuenta. Tal era
por lo menos la propuesta que
hizo el anterior gobierno a la

UN ANALFABETO...

(Viene de la página 3)
con vuestras comisiones loca-
les y nacionales, para la derro-
ta del analfabetismo.
Por ello, de todo corazón
imploramos sobre cuantos se
entregan generosamente a esta
tarea primordial de la lucha
contra la ignorancia, la abun-
dancia de las bendiciones di-
vinas.
Del Vaticano, 1 de septiem-
bre de 1969.

PAULUS PP.VI
(Carta autógrafa del Papa con
ocasión de la Jornada de la Al-
fabetización)

VUELE POR
EL
LLOYD AEREO
BOLIVIANO

NO SE NACIONALIZARA LA...

empresa concesionaria extran-
jera.
Con la anterior solución Y.
P.F.B. podría obtener un mejor
lucro, ya que en esa forma
las exportaciones de petróleo
y gas a Argentina y otros pa-
íses podrían asegurar un ingre-
so de divisas para la autarquía
petrolera y con esto una capi-
talización con la cual pueda in-
tegrar sus exploraciones y
explotaciones.
En esta forma, es probable
que en poco tiempo más se cie-
rra un nuevo capítulo en la his-
toria Gull - Estado Boliviano.
Con ese acuerdo es probable
que el reconocimiento nortea-
mericano y especialmente la
reanudación de entregas de fo-
dos de la "ayuda" prestada por
ese país pueda permitir salvar
las graves dificultades finan-
cieras de nuestro Tesoro Na-
cional y de obras de infra-
estructura en proceso de reali-
zación.

Asociación de Periodistas de la Paz SERVICIO DE BAR Y COMEDOR SEDE SOCIAL - COMERCIO 1048

Se comunica a los socios y amigos de la entidad, que el ser-
vicio de bar y comedor, atenderá con carácter privado de acup,
do al siguiente horario:
Días ordinarios de hrs. 10 a 15 y de 18 a 23
Domingos " " 11 a 15
Los socios que requieran atención fuera de estas horas, se
servirán solicitando anticipadamente llamando al teléfono 23295.
Se reciben pensionistas a precios especiales.

MARIA DE ORO

APARTAMENTO "G"

JEFF C033

MARK TRAILL

PICAPIEDRA

ALFREDO

5001570

GUERCIENDO

HOY Cines

CAFIASPIRINA



Rección de Dist. Cinemat. "Copacabana" S.R.L.

LA PAZ DISTRIBUYE
INCOFISA LTDA.

Aviso de Remate

El Dr. César Enrique Díaz Romero, Juez Séptimo de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: Que por decreto de fojas cincuenta y tres, de fecha 3 de octubre de 1969, se ha señalado para el verificativo del remate del inmueble más terreno de 300 mts2, ubicado en Villa Fátima "Urbanización" "Las Delicias", Calle Apolo No. 290, (surtidor de gasolina) para el día 14 del presente mes a horas 10, sobre la base pericial de \$b. 51,000 (CINCUENTA Y UN MIL PESOS BOLIVIANOS) dentro del juicio civil seguido por Víctor Hugo Sifiani contra Jorge Calvo Araujo, sobre cobro de pesos (rebatada que ha sido la primera décima).

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, para mayores datos la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos sesenta y nueve años.

P.O. del Sr. J. 7o. de P. en lo C.

Humberto Lozano Lazcano

Secretario del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil.

Aviso de Remate

El Dr. Guido Párraga Anzuduy Juez Undécimo de Partido en lo Civil, de la Capital, etc.

HACE SABER: Que, por providencia de fojas 111, ha señalado el día 16 de octubre del año en curso a horas quince y treinta (15 y 30), para el verificativo del remate de los implementos de imprenta que detallan: Un rodón Saca - Pruebas marca "Triunfo" una perforadora de mesa marca S. Berthán S. "Durrey", una fuente de tipo madera de 36 ceros, una fuente de tipo de 48 puntos; una fuente de tipo de 24 puntos "Stadium", una fuente de tipo de 42 puntos, todos ellos con sus respectivas cajas, sobre la base de su tasación pericial de \$b. 6,050 más un teléfono comercial No. 26720, sobre la base de su valor de \$us. 460.- Rebajada que ha sido la primera décima. Dentro del juicio ejecutivo seguido por FERMIN RIVAMONTAN contra ALBERTO BUSTILLOS, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate podrán concurrir el día y hora designados a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia, previo el depósito del 5% en Secretaría.

La Paz, 9 de octubre de 1969 P. O. del Sr. J. 11o. de P. en lo C. de la C.

Eduardo Arzabe Pereyra Secretario del Juzgado de Partido 11o. en lo Civil.

Aviso de Remate

El Dr. Darío Rodríguez Tellería Juez Quinto de Instrucción en lo Civil, de la Capital.

Hace saber a la opinión pública, que por auto de fecha 30 de septiembre de 1969, se ha señalado el día 23 de octubre del presente año a horas 16 p.m., para el remate del inmueble embargado y que se halla situado en Pasaje John Kennedy No. 103 (Plaza Villarroel) de esta ciudad, sobre la base de \$b. 44,000 (cuarenta y cuatro mil seiscientos 00/100 Pesos Bolivianos) ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Guillermo Calderón contra Antonio Flores sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, depositando el 5% de la base fijada.

La Paz, 9 de octubre de 1969

P.O. del Sr. J. 5o. de P. en lo C.

Nicolás Pedro Martínez Mollo

Actuario del Juzgado 5o. de Instrucción en lo Civil.

Aviso de Remate

El Dr. Cesar Enrique Díaz Romero, Juez Séptimo de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER: Al público en general que dentro del juicio ejecutivo seguido por el BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA contra VICTOR GUACHALLA, sobre cobro de pesos bolivianos; de acuerdo al decreto de fojas seis ha señalado para el día 30 de octubre del presente año a horas 10 a.m. para el remate de los bienes del ejecutado que consiste en la propiedad rural "Granja Aura" ubicada en el cantón Mururá, provincia Nor Yungas del Departamento de La Paz, con todas sus construcciones e instalaciones, perteneciente al ejecutado por la base de catorce mil doscientos sesenta y seis 55/100 pesos bolivianos (\$b. 14.276.55) más intereses convenidos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalado a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo el empoce del 5% de ley, para mayores datos la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz a los 29 días del mes de septiembre de mil novecientos sesenta y nueve años.

Wolker de Canedo O.P. Secretario del Juzgado 7o. de Partido en lo Civil.

ESTATUTO DE LA EVALUACION ESCOLAR

Gral. Alfredo Ovando Candia
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

CONSIDERANDO:

Que la Reforma Educativa ha introducido cambios en las diferentes áreas de la estructura de la Educación;

Que los nuevos planes y programas tienen orientación pedagógica moderna y adecuada a los intereses de los alumnos y los propósitos culturales del país;

Que el hecho pedagógico necesita una constante valoración de sus métodos, procedimientos y medios auxiliares;

Que la evaluación debe ser un instrumento que permita estimular el aprendizaje del alumno aplicando principios flexibles para la formación y promoción del alumno;

Que la evaluación debe cooperar a los maestros a tomar conciencia de los adelantos obtenidos en el proceso enseñanza-aprendizaje, las deficiencias en la formación de los alumnos, así como en los factores del hecho pedagógico;

Que la evaluación proporciona a los padres de familia una información sistemática del adelanto educativo de sus hijos;

Que los mismos alumnos al conocer su grado de aprovechamiento, limitaciones, facilidades y obstáculos de su educación, encuentran los elementos que les ayuden a cultivar su personalidad y a transformar la acción de los estímulos externos, en fuente inagotable de auto-educación;

Que los resultados de la evaluación permiten enriquecer las estadísticas necesarias para el análisis constante de la educación;

POR TANTO

EN CONSEJO DE MINISTROS

DECRETA:

ESTATUTO DE LA EVALUACION ESCOLAR

CAPITULO PRIMERO: GENERALIDADES

Art. 1o.- La evaluación escolar es el proceso para la valoración de los resultados obtenidos en la labor educativa, a través de instrumentos y técnicas de medición apropiados;

Art. 2o. Son propósitos de la evaluación:

1. Ayudar a determinar las causas y el grado en que los objetivos educacionales han sido logrados o postergados.

2. Cooperar al maestro en el conocimiento individual de las destrezas, esfuerzo personal, habilidades, actitudes y aprovechamiento de sus alumnos.

3. Ayudar al alumno a descubrir sus intereses, aptitudes o iniciativas creadoras.

4. Diagnosticar y corregir al proceso enseñanza-aprendizaje.

Art. 3o.- La medición es el proceso por el cual se pretende obtener una representación cuantificada de la evaluación escolar.

Art. 4o.- La calificación es la expresión simbólica de los resultados de la evaluación y medición.

Art. 5o.- Las calificaciones en el Ciclo Pre-Primario son bimestrales, en los Ciclos Básico e Intermedio y Nivel Medio son mensuales.

Art. 6o.- En las asignaturas semestrales las calificaciones son por cuatro meses y en las anuales por ocho meses.

Art. 7o.- La libreta de Calificaciones es el instrumento de comunicación e información en el que se registra los resultados de la evaluación.

Art. 8o.- El rendimiento escolar en todos los niveles y áreas del sistema se mide mediante una escala de calificaciones numéricas que corresponden a 5 juicios literales: (5- Excelente), (4- Bueno), (3- Regular), (2-Deficiente) (1-Malo).

Art. 9o.- En las calificaciones mensuales sólo se admite el medio punto. Los promedios semestrales y las de promoción conservan el decimal obtenido.

Art. 10o.- La calificación mínima de suficiencia es de dos coma cinco (2.5).

Art. 11o.- El año lectivo se divide en dos semestres.

Art. 12o.- En la primera semana de Junio la última de Octubre, se aplicará pruebas de evaluación semestral. Estas y las de habilitación o desquite, se reciben internamente en cada establecimiento bajo la Supervisión del Director.

Art. 13o.- En el período de aprestamiento docente y administrativo, se diagnosticará la labor escolar del año anterior, con fines de programar la función educativa.

Art. 14o.- La Dirección Nacional de Planificación Educativa, debe evaluar periódicamente la labor educacional de todo el sistema con fines de investigación y programación.

Art. 15o.- Las Direcciones Distritales de Educación estimularán y autorizarán el funcionamiento de cursos de recuperación en el período de las vacaciones de verano. Estos cursos estarán a cargo de profesionales y docentes en ejercicio.

CAPITULO SEGUNDO: NIVEL PRIMARIO

CICLO PRE-PRIMARIO

Art. 16o.- En el Ciclo Pre-Primario la evaluación, en los dos primeros meses de clases, se expresa mediante una valoración conceptual de la capacidad de adaptación del niño al medio escolar.

Art. 17o.- La evaluación en el resto del año, es bimestral y expresada en conceptos valorativos en cada una de las actividades del plan de estudios.

Art. 18o.- No hay retención escolar en este ciclo.

CICLOS: BASICO E INTERMEDIO

Art. 19o.- El maestro en cada grado de este nivel, al iniciar la labor escolar, aplicará pruebas de diagnóstico para conocer las necesidades y los requerimientos educacionales de sus alumnos.

Art. 20o.- En la primera semana de Junio y la última de Octubre se aplican pruebas semestrales de evaluación. Los resultados se expresan en calificaciones por Mayo y Octubre, respectivamente.

Art. 21o.- Todas las asignaturas del Ciclo Básico se califican por meses, al término del año escolar y el promedio final de cada asignatura, es la media aritmética.

Art. 22o.- La promoción en el primer grado es automática y no admite retención.

Art. 23o.- La promoción en los grados segundo quinto del Ciclo Básico se realiza por el promedio general que es la media aritmética de los promedios finales de las asignaturas instrumentales.

Art. 24o.- Los promedios semestrales en el Ciclo Intermedio, son la media aritmética en las calificaciones mensuales, teniendo la última doble ponderación.

Art. 25o.- El promedio semestral en las asignaturas semestralizadas es final. En las anuales, el promedio final, es la media de los dos promedios semestrales.

Art. 26o.- El promedio general o de promoción en el Ciclo Intermedio, es la media de los promedios finales de las siguientes asignaturas:

naturales: Lenguaje, Matemática, Estudios Sociales, Ciencias Naturales e Idiomas. Las demás asignaturas no son promocionales.

Art. 27o.- El promedio general mínimo de promoción es de dos coma cinco (2.5). En caso de obtener un promedio inferior, el alumno repite el grado.

Art. 28o.- En el nivel de educación primaria no hay pruebas de habilitación o desquite.

CAPITULO TERCERO: NIVEL MEDIO

GENERALIDADES

Art. 29o.- Los resultados de la evaluación semestral sirven para calificar por los meses de Junio y Octubre.

Art. 30o.- El promedio semestral es la media aritmética de las calificaciones mensuales, dando una doble ponderación el último mes del semestre.

Art. 31o.- En las asignaturas semestrales los promedios finales son los del semestre; en las anuales, el promedio final es la media de los promedios semestrales.

Art. 32o.- El promedio mínimo de promociones de dos coma cinco (2.5) en cada asignatura.

Art. 33o.- No son asignaturas de promoción: Cultura Religiosa, Educación Física, Educación Musical y Artes Plásticas.

Art. 34o.- Los alumnos que tienen 4 asignaturas promocionales deficientes, pueden rendir pruebas de habilitación o desquite, con más de cuatro asignaturas, repiten el grado.

Art. 35o.- Las pruebas de habilitación de las asignaturas semestralizadas se reciben, optativamente, a tiempo de administrar las pruebas de evaluación semestral o en Octubre.

Art. 36o.- Las pruebas de habilitación de las asignaturas semestrales cursadas en el segundo semestre y las anuales, son recibidas en enero, antes de las inscripciones.

COMPENSACION

Art. 37o.- La compensación es el recurso por el que las calificaciones deficientes, promediadas con las calificaciones altas de asignaturas similares, ayudan a la promoción. En las materias de especialización profesional media no rige la compensación.

Art. 38o.- La compensación se aplica en dos instancias:

1.- Inmediatamente de concluido el año lectivo y obtenidos los promedios finales.

2.- Después de las pruebas de habilitación.

Art. 39o.- Para fines de compensación, las asignaturas afines, se ordenan en tres grupos. Los dos primeros constituidos por asignaturas promocionales y el tercero por las no promocionales. El reglamento especial contiene el detalle de materias en los grupos A, B y C.

Art. 40o.- En los grupos de asignaturas promocionales, se compensan hasta un máximo de dos por grupo.

Art. 41o.- El promedio mínimo de promoción compensada es de dos coma ocho (2.8). Procede la retención para los que después de aplicar la compensación no obtienen aquel promedio.

TRANSITO HORIZONTAL

Art. 42o.- El tránsito horizontal de un área a otra en el Ciclo Propedéutico, es flexible y requiere sólo pruebas de diagnóstico.

Art. 43o.- En la Educación Media Profesional el tránsito horizontal requiere de pruebas de igualdad en las asignaturas de especialización.

CAPITULO CUARTO: VENCIMIENTO POR SUFICIENCIA

Art. 44o.- Los alumnos en edad escolar que abandonen el sistema educativo regular, pueden por suficiencia, cualquier grado, excepción de los tres últimos de Educación Media.

Art. 45o.- Las pruebas de suficiencia se reciben en tribunales únicos organizados, periódicamente, por las Direcciones Distritales.

Art. 46o.- Las pruebas de suficiencia se basan en los contenidos programáticos de las asignaturas promocionales de cada grado.

Art. 47o.- El recurso de compensación también se aplica para el vencimiento por suficiencia.

Art. 48o.- No procede el vencimiento por suficiencia en caso de pérdida de año, sino después de transcurrido un año lectivo.

Art. 49o.- Los estudiantes que aprueben los exámenes de suficiencia recibirán certificados de promoción de grado, habilitándose para inscribirse en el curso inmediato superior del sistema regular.

CAPITULO QUINTO: EXAMENES DE GRADO

Art. 50o.- Los exámenes de grado para la obtención de Título en Provisión Nacional de Profesional Medio, en cualquiera de sus modalidades, se realizan ante tribunales especiales, organizados con un representante de la Supervisión Distrital correspondiente.

Art. 51o.- Estas pruebas son teórico-prácticas y se basan sólo en los contenidos programáticos de las asignaturas de especialización. Se las recibe en períodos señalados en cada establecimiento, después de aprobado el último curso de educación media.

CAPITULO SEXTO: INSCRIPCIONES, ASISTENCIA Y CERTIFICADOS

Art. 52o.- El período de inscripciones es el mes de Enero de cada año.

Art. 53o.- La inscripción en los diferentes niveles y ciclos se sujeta a los siguientes requisitos:

1.- En el Ciclo Pre-Primario: presentación de certificados de nacimiento que acredite haber cumplido cuatro años de edad para inscribirse en el primer grado y cinco para el segundo grado.

2.- Primer grado del Ciclo Básico: presentación de certificado de nacimiento que acredite haber cumplido seis años de edad.

3.- Segundo y Quinto grado del Ciclo Básico y los tres grados del Ciclo Intermedio, presentación de la libreta escolar que acredite la aprobación del grado anterior.

4.- Primer grado del Nivel Medio, presentación de la libreta escolar que acredite la promoción a este nivel. Para los grados segundo, tercero y cuarto presentación de certificados de promoción.

ASISTENCIA

Art. 54o.- La asistencia a clases es obligatoria. Con el treinta por ciento de inasistencia injustificada, o el cuarenta por ciento justificadas, no se promueve al alumno de un curso o asignatura, según sea el nivel de educación correspondiente.

Art. 55o.- El control de asistencia diaria, en el Ciclo Básico, está a cargo del profesor de curso. En el Intermedio y el Nivel Medio es obligación del profesor de cada asignatura. En el primer caso la ausencia se computa por días y en el segundo por asignatura y en horas.

Art. 56o.- La justificación de inasistencia por fuerza mayor o enfermedad, se hace ante el Director del Establecimiento.

CAPITULO QUINTO: LIBROS Y REGISTROS

Art. 57o.- En cada establecimiento escolar se lleva dos libros anuales uno de inscripciones y otro de Calificaciones.

Art. 58o.- El libro de inscripciones debe registrar la información suficiente sobre la filiación familiar, la procedencia escolar y el grado en el que se inscribe el alumno.

Art. 59o.- Concluido el período de inscripciones se cerrará el libro con la firma del Director y el Secretario del Establecimiento.

Pasado el período la inscripción procede sólo con autorización expresa de la Dirección Distrital.

Art. 60o.- El libro de Calificaciones registrará la siguiente información:

1.- En el nivel Primario: Nómina Alfabética de alumnos por grado y curso con:

a) Promedios finales en las asignaturas instrumentales.

b) Promedios generales de promoción

2.- En el Nivel Medio:

a) Promedios finales

b) Promedios de compensación en caso de aplicarse este recurso.

3.- En el Nivel Medio se centralizarán las calificaciones de todos los cursos en cuadros que registren:

a) Promedios Finales

b) Calificaciones de habilitación

c) Promedios compensados.

Art. 61o.- El libro de Calificaciones será asignado por el Director del Establecimiento, el Profesor de curso en el Ciclo Básico y los profesores de asignaturas en el Ciclo Intermedio y el Nivel Medio.

Art. 62o.- Copias de cuadros de calificaciones de promoción por grados serán enviadas a cada Dirección Distrital. Los cuadros del Nivel Medio servirán para verificar y visar los certificados de promoción.

CERTIFICADOS

Art. 63o.- Al vencimiento del último grado de Educación Primaria, se extenderá un certificado de conclusión de estudios primarios. Este certificado es optativo.

Art. 64o.- Los certificados de promoción de cada grado del nivel de educación media, son otorgados por el Director y Secretario del Establecimiento y refrendados por el Supervisor Distrital correspondiente y el Director Distrital.

Art. 65o.- Para la obtención del Diploma de Bachiller, en cualquiera de sus modalidades, sólo son necesarios los certificados de promoción del nivel medio.

MEDIDAS TRANSITORIAS

Art. 66o.- Transitoriamente, mientras los hábitos de estudio de los alumnos cambian y los profesores de ramos técnicos se preparan, las asignaturas de Educación Religiosa, Educación Física, Educación Musical y Artes Plásticas son promocionales hasta el año 1972 inclusive. Durante este período de transición el recurso de compensación se realiza por las siguientes normas:

1.- En los grupos A y B una o dos asignaturas como máximo por grupo, con calificaciones deficientes, pueden ser compensadas con las demás asignaturas del mismo grupo que tienen promedios altos.

2.- Las asignaturas deficientes del grupo C, pueden ser compensadas dentro del mismo grupo o con dos asignaturas de los grupos A y B, siempre que ellas no hayan sido utilizadas primero para compensar asignaturas deficientes en su propio grupo.

Art. 67o.- El recurso de compensación también se aplica a todo el nivel de Educación Media no reformada. La agrupación de asignaturas es reglamentaria en forma especial.

Art. 68o.- Para la tramitación del Diploma de Bachiller, en cualquiera de sus modalidades, tan sólo se requiere certificados de Promoción correspondientes a los cuatro grados de Educación Media y no a los 6 cursos del antiguo nivel secundario.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Educación y Asuntos Campesinos, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los dos días del mes de Octubre de mil novecientos sesenta y nueve años.

Fdo.- Gral. Alfredo Ovando Candia
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Fdo. Tte. Cnl. Juan Ayora Ayora
MINISTRO DE GOBIERNO

Fdo. Gral. David Lafuente Soto
MINISTRO DE DEFENSA

Fdo. Mariano Baptista Gumucio
MINISTRO DE EDUCACION

Fdo. Dr. Mario Rolón Anaya
MINISTRO DE TRABAJO

Fdo. Marcelo Quiroga Santa Cruz
MINISTRO DE MINAS

Fdo. Antonio Sánchez de Lozada
MINISTRO DE HACIENDA

Fdo. José Ortiz Mercado
MINISTRO DE PLANIFICACION

Fdo. Alberto Bailey Gutiérrez
MINISTRO DE CULTURA

Fdo. Gral. León Kolle Cueto
MINISTRO DE ASUNTOS CAMPESESINOS

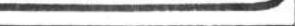
Fdo. José Luis Roca García
MINISTRO DE AGRICULTURA

Fdo. Gral. Jaime Paz Soldán Pol
MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Fdo. Dr. Wálter Arzabe Fuenteslas
MINISTRO DE SALUD PUBLICA

Fdo. Cnl. Eduardo Valencia Baez
MINISTRO DE ECONOMIA

Fdo. Oscar Bonifaz Gutiérrez
MINISTRO SECRETARIO



LAXANTE Y ANTICIDIO

INTI

MAGNESIA



DIGESTIVA-ANTIACIDA

el sobre \$b. 0.50-

INTI



Dieter Hubner logró ayer nuevo triunfo en etapa Oruro-Potosí

Segundo Willy Bendek, y tercero Kenny Prieto

Dieter Hubner logró su segunda victoria consecutiva en el "Gran Premio Manaco" de Automovilismo. Se impuso ayer en la segunda etapa, disputada entre las ciudades de Oruro y Potosí, quebrando un nuevo récord para el tramo de 335 kilómetros. Su triunfo le permite ampliar su ventaja en la clasificación general.

Hubner superó el anterior registro de 3 horas 43 minutos, que pertenecía a Willy Bendek, llevándolo a 3 horas 30 minutos, 31 segundos y 2 décimos. El piloto del Ford Mustang No. 104, mantuvo una lucha pareja con Willy Bendek, que llegó segundo en la etapa registrando un tiempo de 3 horas 35 minutos, 34 segundos y 3 décimos.

La nota ingrata de la jornada estuvo a cargo de Oscar Crespo, que se retrasó notablemente por fallas mecánicas, y que según las últimas informaciones, no pudo entrar a la meta hasta el cierre del control.



GRAN PREMIO MANACO DE AUTOMOVILISMO.- El coche 119 de Serafín Soría Galvarro, antes de partir de Cochabamba en la primera etapa de la competencia. Ayer sufrió un vuelco en la etapa entre Oruro y Potosí. La carrera proseguirá mañana rumbo a Sucre.

El potosino Kenny Prieto, realizó una gran actuación logrando la tercera ubicación de la etapa con un tiempo de 3 horas y 40 minutos, aventajando a Juan Rodríguez Vera, que marcó 3 horas 44 minutos. Posteriormente se ubicaron César Miranda de Oruro, Julián Villegas de Villazón. El piloto Serafín Soría Galvarro, protagonizó un espectacular vuelco y tuvo que ser hospitalizado, abandonando la competencia.

Hoy habrá descansado en Potosí, y la tercera etapa entre Potosí y Sucre, con un recorrido de 166 Kms., se efectuará mañana.

LAREDO VENCIO A GIMNASIA EN UN ENCUENTRO DE FINAL MUY EMOTIVO

Club Ballivián rendirá homenaje a T. Strongest

El club de pelota de mano, Ballivián, ha resuelto rendir homenaje póstumo a los jugadores fallecidos en el accidente aéreo del 26 pasado. El homenaje se realizará mañana en ocasión de jugarse nueva jornada del torneo interno, de acuerdo al siguiente rol:

FRONTON No. 2.- DELEGADO DE CANCHA: Sr. ANGEL SALLAS. Hs. 12 p.m. 1ra. Div. Sr. Luis Arce, Luis Arce (hijo) vs. Oscar Reynolds-Hugo Coca. Hs. 13 p.m. 2da. Div. Sr. Angel Sallás-Tomás Alvarado vs. Juan Araoz-Luis Araoz. Hs. 14 p.m. 1ra. Div. Sr. Alberto Cusicanqui-Rafael Flores vs. Teddy Figueroa-Guillermo Ló-

pez. Hs. 15 p.m. 2da. Sr. Juan Barrios-Fernando Yañez vs. Miguel Meleán-René Arce. Hs. 16 p.m. 1ra. Sr. Alberto Navia-José Luis Bolívar vs. Eufonio Aguilar-Hugo Sánchez. Hs. 17 p.m. 1ra. Sr. José Camacho-Hernán Saenz vs. Carlos Villazón-Rosendo Oropeza.

FRONTON No. 3.- DELEGADO DE CANCHA: Sr. FERNANDO FLORES. Hs. 12 p.m. 2da. Div. Sr. Emilio Espinoza-Fernando Flores vs. Arturo Villanueva-Tim Ríos. Hs. 13 p.m. 2da. Div. Sr. Víctor López-Jorge Valenzuela vs. Rubén Martínez-Luis Valencia.

El quinteto masculino de Jaime Laredo venció a Gimnasia y Esgrima por 40-39, en un partido en final muy emotivo, correspondiente al torneo oficial de baloncesto masculino.

Por su parte los cuadros femeninos de Gimnasia y Esgrima y Universitario lograron imponerse, no sin cierta dificultad, sobre los modestos conjuntos de Colonia y The Law respectivamente. Gimnasia logró una diferencia de 33 a 25, luego de un primer tiempo empatado en 10 puntos. Mientras que Universitario desplegándose muy bien ofensivamente, tuvo algunos problemas defensivos determinando que el equipo de "la ley" pudiera hacer más puntos de lo que se presumía. El partido se definió 56-34, luego de un primer período que favoreció a las ganadoras por 18-12.

Un cotejo interesante, de trámite veloz y sobre todo muy nerviosamente disputado, fue el que protagonizaron los elencos masculinos de Laredo y Gimnasia. Pese a ello, no hubo orden en la cancha, aspecto suplido por la voluntad y el entusiasmo que pusieron uno y otro bando, determinando que el encuentro se tornase agradable. Especialmente sobre el final cuando Laredo, después de haber sacado una cómoda ventaja, 37-29, no pudiera controlar el tráfego de los "mens sanas" que fueron acortando diferencias.

Sin embargo, la reacción del cuadro del INSEF fue tardía. El tiempo no le alcanzó para poder ganar el encuentro aunque de suceder esto, no se habría justificado el resultado, pues Gimnasia fue a un juego totalmente destructor, ante un rival con mayores recursos individuales.

El campeonato proseguirá el próximo Domingo, ante la postergación que sufrió el festival de la Asociación, cuya recaudación beneficiará al Club The Strongest.

El club de pelota de mano, Ballivián, ha resuelto rendir homenaje póstumo a los jugadores fallecidos en el accidente aéreo del 26 pasado. El homenaje se realizará mañana en ocasión de jugarse nueva jornada del torneo interno, de acuerdo al siguiente rol:

FRONTON No. 2.- DELEGADO DE CANCHA: Sr. ANGEL SALLAS. Hs. 12 p.m. 1ra. Div. Sr. Luis Arce, Luis Arce (hijo) vs. Oscar Reynolds-Hugo Coca. Hs. 13 p.m. 2da. Div. Sr. Angel Sallás-Tomás Alvarado vs. Juan Araoz-Luis Araoz. Hs. 14 p.m. 1ra. Div. Sr. Alberto Cusicanqui-Rafael Flores vs. Teddy Figueroa-Guillermo Ló-



NACIONAL DE VOLIBOL EN ORURO.- A la izquierda, seleccionado de La Paz, uno de los equipos con más pretensiones para el título. En la foto del centro, las delegaciones participantes, en la ceremonia inaugural. A la derecha: Rafael Cuervo, picador de Sucre, no puede concretar punto por el eficaz bloque de los defensores potosinos.

LA PRENSA ITALIANA CRITICA EL JUEGO MALINTENCIONADO DE LOS ARGENTINOS

Oruro ganó dos partidos de volley Nal.

Oruro, 9.- Por Augusto Dávila CORRESPONSAL.- En el mejor partido del campeonato nacional de voleibol que se juega en esta ciudad, el seleccionado femenino de Oruro se impuso esta noche al de La Paz por dos sets a uno, con parciales de 11-15; 15-9 y 15-12.

La jornada, presenciada por una numerosa cantidad de aficionados que tuvieron su recompensa con los dos triunfos de sus seleccionados, resultó bastante interesante. El cuadro masculino de Oruro no tuvo dificultades para imponerse al de Sucre en dos sets; parciales 15-12 y 15-7. Mientras que La Paz, también en varones, continúa su marcha invicta después de la derrota que le infligió a Tarija en dos chitos, 15-9 y 15-7. El campeonato proseguirá mañana (hoy) con este rol: Damas: La Paz-Sucre, Varones: Cochabamba-Tarija y La Paz-Oruro.

La mayoría de los diarios dicen que esa ventaja debe ser suficiente en vista del match revancha el 22 de octubre en la Argentina y recalcaron el juego brusco de los campeones sudamericanos.

"Cazada Dello Sport" de Milán, bajo el titular "El O puede ser suficiente", dijo que los partidos no son ganados por el mejor equipo sino por la conducta más incorrecta, que juega fuera de las líneas de licencia. (Trati y Normani fueron los mejores elementos en el partido. El primero siempre poligrónico y alerta para aprovecharse de cualquier ocasión, y el segundo, siempre inquietando la línea defensiva.

El campeonato proseguirá el próximo Domingo, ante la postergación que sufrió el festival de la Asociación, cuya recaudación beneficiará al Club The Strongest.

CUATRO PAISES PARTICIPARAN EN CERTAMEN HIPICO INTERNACIONAL QUE SE INICIA EL 22 EN LA PAZ



EN EL TORNEO INTERNACIONAL.- Rodolfo Angulo, integrante del equipo hípico nacional que actuará a fin de mes, enfrentándose a los representantes extranjeros en el picadero de Los Sargentos.

Con la participación de cuatro países, se realizará en esta Ciudad un Campeonato Hípico Internacional que se denomina "CIUDAD DE LA PAZ", y está organizado por la entidad Matriz del Deporte Hípico en Bolivia.

Los equipos están compuestos de dos jinetes y un jefe de equipo. Las pistas a utilizarse serán las que correspondían al Club Hípico "Los Sargentos", donde se realizarán las pruebas correspondientes tanto diurnas como las nocturnas.

Las pruebas serán cuatro distribuidas en la siguiente forma:

PRIMERA PRUEBA: Velocidad, y conducción, 10 obstáculos con 12 saltos con una velocidad de 350 mts. por minuto.

SEGUNDA PRUEBA: Saltos variados, 12 obstáculos con 15 saltos, velocidad 350 mts. por minuto.

En estas dos pruebas se tiene zancas de agua con 3.50 mts, y 4.00 mts. respectivamente.

TERCERA PRUEBA: Potencia, 8 obstáculos con 9 saltos, velocidad 300 mts. por minuto.

CUARTA PRUEBA: Doble recorrido tipo Copa Naciones 12 obstáculos con 15 saltos, zanja de agua de 4.00 mts.

AFLP insistirá en que Nal. se juegue con más equipos

La Asociación de Fútbol de La Paz insistirá en que el

próximo torneo nacional sea jugado de acuerdo al proyecto

que presentara en la reunión de dirigentes de asociaciones profesionales, celebrada el 26 pasado en esta capital.

Min-Cultura estudia problemas deportivos para dar soluciones

El Ministerio de Cultura está abocado a realizar estudios sobre los problemas deportivos que son de su jurisdicción, a fin de dar solución a problemas tales como la ampliación del estadio Hernando Siles, según afirmó ayer el Oficial Mayor de ese despacho.

Las autoridades de ese Ministerio se interiorizarán primero de todo cuanto se hizo durante el anterior gobierno en materia deportiva. Para ello realizarán consultas con dirigentes de los comités Nacional y Departamental de Deportes. Ya hubo conversación con el Presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz y la próxima semana podría ser de novedades interesantes.

El Oficial Mayor de ese despacho consideró que el Gobierno Revolucionario encarará con decisión estos problemas que tienden a beneficiar a los deportistas. Coincidió en la necesidad de ampliar nuestro programa deportivo aunque no dijo que tiempo llevarán los estudios a realizarse sobre el particular.

Se informó que este es el principal aspecto tratado en la reunión reservada del Comité Central, el martes pasado, proyecto de La Paz a la mañana en Cochabamba, se derivaba la participación de equipos, 6 de esta ciudad, Cochabamba, 4 de Santa Cruz, 2 de Oruro y 2 de Sucre, todos en tres series, de las cuales se clasificarían los primeros para entrar a una final de siete, incluyendo al campeón del año pasado.

Sin embargo, no se dijo sobre una posible impracticidad del evento. Si se concreta el proyecto, debe ser posible realizarlo en el tiempo previsto.

Una parte de la delegación viajará hoy, mediante ferrea, a la ciudad de Cochabamba, otra lo hará mañana vía aérea, para participar en la reunión que se sostendrá a las 10 horas de la noche en la Asociación de Santa Cruz.

RECIBIMOS

Refrigeradores italianos "INDESIT"

6.5	pies cúbicos
7.5	" "
10	" "
11	" "

a los precios más bajos de plaza

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) S.A

Av. Mcal. Santa Cruz No. 1375

FALTAN SOLO 2 DIAS para el Sorteo de Fe y Alegría

Aún puede beneficiarse con uno de los 118 premios: 10 camionetas, 10 motocicletas, 15 refrigeradores, 25 cocinas, 50 radiocadiscos y 8 pasajes al mundial de México. El sorteo se efectuará a las 20,10 Hs. del domingo 12 de octubre en Radio Nueva América.